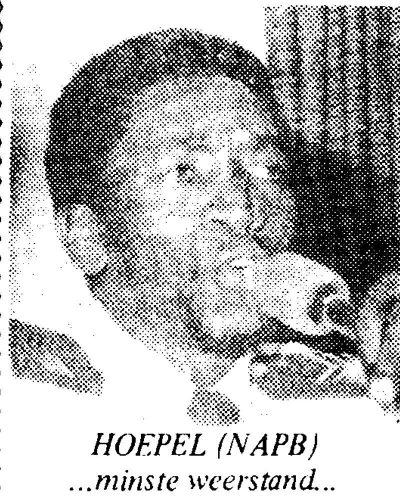
Amigoe


HOEPEL (NAPB)
...minste weerstand...

VANDAAG

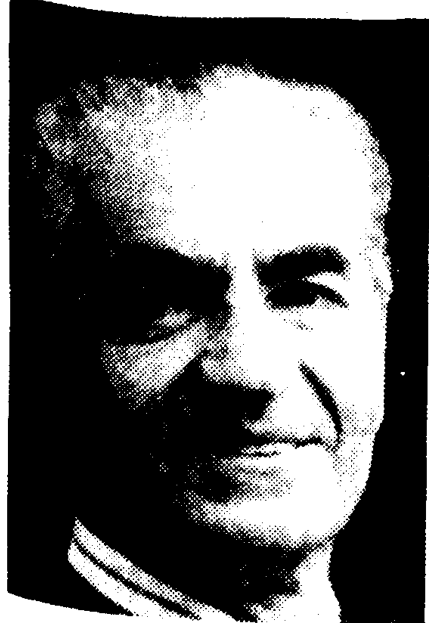
97STE JAARGANG – No.: 165 MAANDAG 28 JULI 1980

GEEN VERANDERING IN LOT GIJZELAARS

Teheran: bloedzuiger van de eeuw is dood

Ex-Sjah Iran overleden

CAIRO — De ex-sjah van Iran, Mohammed Reza Pahlevi, is gisteren op 60-jarige leeftijd in een Egyptisch ziekenhuis overleden. De directe doodsoorzaak was een zaterdagavond plotseling opgetreden bloeding. Of deze werd veroorzaakt door het abces in de onderbuik, dat operatief was verwijderd, of door een twee weken geleden opgetreden infectie in een bovenbeen is nog niet duidelijk. De afgelopen vier weken werd de ex-sjah met sterke antibiotica behandeld, waarmee zijn artsen een algemene infectie wilden bestrijden. Een presidentiele woordvoerder in Teheran verklaarde gisteren, dat de dood van de ex-sjah geen enkel verschil uitmaakt voor de huidige betekkingen van Iran met de V.S. of het lot van de Amerikaanse gijzelaars. Radio-Teheran bracht het Iraanse volk gisteren officieel op de hoogte van de dood van zijn vroegere heerser met de woorden: De bloedzuiger van de eeuw is dood.


...EX-SJAH REZA PAHLEVI...

Tot hij op 16 januari 1979 zijn land moest verlaten, gold de sjah als een van de rijkste en tevens de meest autocratische figuren ter wereld. Als een dictator regeerde hij bijna veertig jaar lang zijn 35 miljoen zielen tellende volk.

Op 22 oktober 1979 moest hij in een ziekenhuis in New York worden opgenomen voor een galblaasoperatie. Toen werd vastgesteld dat hij aan een kwaadaardige tumor leed. Tegenstanders van de Sjah in Iran en daarbuiten reageerden vertoornd op zijn aanwezigheid in de Verenigde Staten en het bewind van Chomeini eiste zijn uitlevering. Toen de Verenigde Staten dit weigerden, bezetten militante Iraniers op 4 november de Amerikaanse ambassade in Teheran en hielden er 53 Amerikanen in gijzeling. Tot op de dag van vandaag duren bezetting en gijzeling nog steeds voort.

Toen de sjah in New York medisch werd behandeld weigerde Mexico, waar hij aanvankelijk asiel had gekregen, zijn terugkeer. Egypte bood herhaaldelijk aan de voormalige heerser onderdak te verlenen, maar de Sjah gaf er de voorkeur aan naar Panama te gaan, waar hij op 2 december aankwam.

Gedurende zijn verblijf in dit land werd vastgesteld dat zijn milt door kanker was aangetast. Hij wilde zich niet in Panama laten opereren en op 23 maart vertrok hij naar Egypte. Daar werd vijf dagen later zijn milt operatief verwijderd. De operatie werd vijf dagen later uitgevoerd onder leiding van de internationaal befaamde chirurg Michael Debakey uit Houston.

Begin juni kreeg de Sjah longontsteking en tegen het eind van die maand bleek een chirurgische ingreep nodig om vocht uit een van zijn longen te verwijderen. De operatie werd verricht door een groep Egyptische en Franse artsen in het militaire Maadi-hospitaal in Cairo.

Discontoverlaging naar 10 pct in VS

WASHINGTON — Het officiele disconto in de Verenigde Staten is met ingang van vandaag verlaagd van elf tot tien procent. Dit heeft het bestuur van de twaalf centrale banken in de VS bekendgemaakt.

Volgens het bestuur is de verlaging een zuiver technische aanpassing van het disconto aan het niveau van de rentetarieven van de commerciele banken; het disconto is de rente waartegen commerciele banken geld kunnen lenen bij de centrale banken. Kort voor de bekendmaking van de verlaging heeft Citybank, de op één na grootste bank in de VS, haar "prime rate", de rente die de beste klanten moeten betalen, verlaagd van 11,25 tot elf procent. Donderdag hadden twee andere grote Amerikaanse banken Chase Manhattan en Chemical Bank, hun prime rate al laten zakken tot 10,75 procent. Volgens financiele analysten vloeit de daling van de rentetarieven voort uit de geringe lust van het Amerikaanse bedrijfsleven om geld te lenen nu zich een recessie voltrekt en de economische vooruitzichten onzeker zijn.





WILLEMSTAD — Zoals uit de aankondigingen de media in de loop van verleden week al bleek is er op diverse plaatsen en tijden in het afgelopen weekeinde Curacao-dag gevierd. Dans en muziek vormden bij al deze vieringen speciale en zeer belangrijke ingredienten. Een greep uit de vieringen: Op het Wilhelminaplein (bovenste foto) organiseerde sectie Kultuur van het eilandgebied een culturele manifestatie. Op Groot Kwartier (foto midden) werd op straat de "sehu" gedanst. Bandabou liet bleef niet achter getuige ondermeer de viering op hoffi Popo op Barber (onderste foto)

Westen uit meeleven met dood van ex-sjah

WASHINGTON/LONDEN/ PARIJS. — President Carter heeft in een boodschap, die overgebracht door de Amerikaanse ambassadeur in Cairo, zijn deelneming betuigd aan de familie van de overleden ex-sjah. Koningin Elizabeth van Engeland betuigde in een boodschap aan ex-keizerin Farah Dina eveneens haar deelneming. In een officiele verklaring van het bureau van de Engelse premier, Margaret Thatcher, wordt leedwezen uitgesproken over de dood van de ex-sjah. "Gedurende zijn lange bewind hebben de opeenvolgende Britse regeringen zich verheugd in nauwe betrekkingen met de sjah. Zijn vriendschap voor dit land zal niet worden vergeten", zo staat in de verklaring.

De Republikeinse presidentskandidaat, Ronald Reagan, verklaarde in Los Angeles, dat de ex-sjah een "trouwe en gewaardeerde vriend" van de Verenigde Staten was. De sjah en de VS waren op een eerzame en noodzakelijke wijze met elkaar verbonden. De sjah speelde een belangrijke rol in de handhaving van de veiligheid en de verdediging van de vitale belangen van de VS in dit gebied, aldus Reagan.

Als eerste prominente politicus uit het buitenland heeft de oud-president van de VS, Richard Nixon, laten weten, dat hij de begrafenis (in de moskee Al Rifai aan de voet van de citadel van Cairo, naast de Egyptische koning Foead) zal bijwonen. Nixon noemde de overledene iemand, die "meer dan dertig jaar een loyaal vriend en bondgenoot van de VS en eveneens een persoonlijk vriend is geweest".

Het Russische persbureau Tass en het Chinese Nieuw China meldden de dood van de ex-sjah zonder commentaar.

Parlement Italie sluit onderzoek tegen premier

Cossiga verdacht van 'tippen' terrorist

ROME. — Het Italiaanse parlement heeft gisteren een nieuw onderzoek tegen de christen-democratische premier Francesco Cossiga van de hand gewezen. Een desbetreffend voorstel, ingediend door de communisten, linkse radicalen en neofascisten, werd met 506 tegen 416 stemmen door een verenigde vergadering van de senaat en de Kamer van afgevaardigden getorpedeerd.

Begin mei sprak een parlementaire commissie van onderzoek Cossiga vrij van de beschuldiging dat hij de inmiddels afgetreden voorzitter van de christen-democratische partij, Carlo Donat Cattin, getipt had dat diens zoon, Marco Donat Cattin, door de politie werd gezocht op verdenking van terroristische activiteit.

Deze vluchtte toen naar het buitenland. Volgens een andere terrorist was Marco Donat Cattin gevlucht toen hij in kranten las dat hij werd gezocht. Bij de stemming van gisteren kreeg Cossiga de steun van de partijen van zijn regeringscoalitie, christen-democraten, socialisten en republikeinen. Gisteren moest het parlement zich er ook nog over uitspreken of de zaak-Cossiga aan een hof voor grondwetszakken moet worden voorgelegd.

Voorzitter DP in VS kreeg ook Libisch geld

STOCKHOLM — John White, voorzitter van de Democratische Partij in de V.S. en een van de president Carters naaste adviseurs, heeft geld van Libie ontvangen om Carter te bewegen de verkoop van vliegtuigen aan dat land goed te keuren.

De Amerikaanse zakenman James Feeney heeft dat in Denver verteld aan een correspondent van het Zweedse blad Expressen.

Feeney zei dat hij een jaar geleden de Amerikaanse federale recherche FBI inlichtte. Justitie besloot echter, dat het geen criminele, maar een civiele zaak was en het onderzoek werd stopgezet, aldus Feeney. White zou 15 tot 20 jaar lang jaarlijks 100.000 dollar van Libie krijgen.

Na twaalf jaar weer burgerbewind in Peru

Belaunde Terry nieuwe president

LIMA. — Na de afgelopen twaalf jaar door militairen te zijn geregeerd, die door middel van een staatsgreep aan de macht kwamen, is Perú vandaag teruggekeerd tot een burgerregering met de installatie van Fernando Belaunde Terry (67) als president. Belaúnde die al eerder staatshoofd was, wil een miljoen nieuwe arbeidsplaatsen scheppen en de door het vorige bewind begonnen landbouwhervormingen voortzetten en consolideren. In overeenstemming met de nieuwe grondwet worden er gemeenteraadsverkiezingen georganiseerd.

In de twaalf militaire jaren steeg Peru's buitenlandse schuld tot ruim 10 miljard dollar en de economie raakte in een slop als nooit tevoren, met de middenstand en standen daaronder als de eerste slachtoffers. Dankzij de olie- en koperuitvoer, en in mindere mate de 100 miljoen dollar die Peru elk jaar van de Verenigde Staten krijgt, is de economie de laatste twee jaar wat opgevijzeld. Maar eem ernstige droogteperiode in het rijke agrarische noorden betekent voor economie en maatschappij een extra zware belasting.

Reeds heeft de droogte Peru gedwongen voor het eerst in twintig jaar suiker te importeren. Andere eerste levenbehoeften werden als gevolg van de droogte al ingevoerd.

Het inflatiegemiddelde in Peru heeft zich sinds een paar jaar bewogen rond de 70 procent per jaar en is op dat van Argentinie na het hoogste van Zuid-Amerika. Vierenvijftig procent van de arbeidende bevolking is of werkloos of heeft slechts gedeeltelijk werk. Bij de sociale en economische kwalen krijgt de burgerregering te maken met politieke. Peru is een politiek broeinest en het heeft elke groepering onder de zon; van uiterst links tot extreem rechts; trotskisten en maoisten en - tien die in andere landen allang verdwenen zijn.

Ondanks de ruime marge van Belaunde Terry's verkiezingsoverwinning voorzien onafhankelijke politieke waarnemers dat de rivaliteit zal voortduren en men zal proberen te voorkomen dat hij voornemers uitvoert en geloofwaardig wordt.

Militaire regeringen delen nog steeds de lakens uit in Argentinië, Brazilië, Chili, Paraguay en Uruguay en Bolivia heeft net een militaire staatsgreep achter de rug. Peru zou ook weer op die lijst kunnen komen staan als de burgers er niet in zouden slagen een krachtig meerderheidsbewind te vestigen, aldus de waarnemers.

Bomaanslag op groep kinderen in Antwerpen

ANTWERPEN — Een groep van ongeveer zestig joodse kinderen, die op een bus in Antwerpen stonden te wachten voor een vakantietrip, werd gisteren getroffen door twee handgranaten van een "Libanees met een Marokkaans paspoort". Een scholier van 15, van Franse nationaliteit, werd dodelijk getroffen. Zeventien kinderen werden gewond, van wie vijf ernstig.

Onder de groep waren er ook kinderen uit Nederland. Geen van de Nederlandse kinderen werd gewond.

De aanslag werd gepleegd voor het bureau van de Belgisch-Israelische vereniging Agoudath Israel. Volgens de chauffeur van de bus, waarmee de kinderen zouden reizen, waren bij de aanslag drie mannen betrokken. De dader beweert echter de aanslag alleen gepleegd te hebben. Als motief voor zijn daad noemde hij "het Israelisch-Arabische conflict".

Iemand, die zei namens het Volksfront voor de bevrijding van Palestina te spreken, heeft het persbureau Belga meegedeeld, dat dit Front verantwoordelijk is voor de aanslag.

Nevelig

OP ZICH IS HET zo abnormaal nog niet wanneer een bestuurder (in casu een gedeputeerde) tijdens de rit opstapt. Dat is ook op de Antillen vaker gebeurd en daar kunnen uiteenlopende redenen aan ten grondslag liggen. Toch is het geen alledaagse gebeurtenis en vooral niet als er allerlei aanwijzingen aanwezig zijn om aan te nemen dat hij door zijn partij aan de kant is geschoven.

Horsford kwam verleden jaar juli op de gedeputeerde-stoel die zijn partij-leider Efraim Cijntje twee jaar lang vóór hem warm had gehouden. Vanwege de zeer teleurstellende uitslag voor de PSD van de Statenverkiezingen - waarbij de partij zelfs niet de kiesdeler haalde - diende hij enkele dagen na zijn ambtsaanvaarding alweer zijn ontslag in. Hij en ook anderen binnen de PSD hadden ingezien dat ze er verkeerd aan hadden gedaan een BC op oude voet (van DP, NVP-U en PSD) voort te zetten, hoewel de bevolking bij de Eilandsraadsverkiezingen van 25 april overduidelijk te kennen had gegeven een verandering ten goede te wensen op het bestuurskantoor. Door een samenloop van omstandigheden keerde datzelfde "oude BC" (dus zonder MAN) enkele maanden toch weer terug en de toen nog demissionaire ged. Horsford bleef zitten.

Binnen de PSD is Horsford al na de eerste formatie-periode verweten te zeer te hebben geaasd op een gedeputeerde-post en dat hij daarom ook zo gehaast is geweest in te stemmen bij de formatie vlak vóór de Statenverkiezingen. In die dagen heeft zijn eigen partijleider, die niet bij die betreffende beslissende bespreking aanwezig was, zich in eerste instantie publiekelijk afwijzend opgesteld omtrent die wijze van formatie. Uiteindelijk heeft echter ook hij de genomen beslissing geaccordeerd nog vóór de dag van de Statenverkiezingen.

Uit een grondige analyse kan geconcludeerd worden dat dáár toch de kiem moet hebben gelegen voor de huidige strubbelingen binnen de PSD rondom de persoon van Horsford. Hijzelf had die bron van latere ellende slechts kunnen elimineren door een ijzersterk beleid als gedeputeerde tegenover te stellen. Veel PSDers vinden nu juist dat dat laatste is uitgebleven en dat hij tekort is geschoten als nota bene enige exponent van de partij op een bestuurlijke post. En met de verkiezingen van over drie jaar in gedachten is toen zijn heengaan geeist.

Alweer mag het in principe als een flinke stap vooruit beschouwd worden als partijfunctionarissen het beleid van hun bestuurder evalueren. En dat zij een ander op die post plaatsen van wie zij denken dat hij tot betere resultaten in staat is, wanneer de slotsom van de evaluatie is dat de bestuurder niet heeft voldaan. Maar het bewijs van politieke volwassenheid en het functioneren van de interne partij-democratie wordt pas geleverd als ook haarfijn zowel intern als naar buiten toe wordt uitgelegd waar de tekortkomingen van ged. Horsford liggen. Niet vergeten mag worden dat bij de verkiezingen van 25 april vorig jaar een kleine tien mille stemmen zijn uitgebracht op de PSD op grond waarvan de partij überhaupt kán deelnemen aan het eilandsbestuur. Maar ook de anderen in deze gemeenschap hebben recht op een openlijke verantwoording voor deze stap aangezien Horsford een publieke functie bekleedt.

Tot nu toe heeft de PSD zich bij monde van PSD-leider Cijntje slechte verscholen achter allesomvattende, maar totaal nietszeggende termen als

(Vervolg op pag. 3, kol. 1)



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n,
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling:
(acquisitie):
Viola Bernardus,
Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3** uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12** uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110.
tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE:
CORRESPONDENT: NOTI–BON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA:
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent:
Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
St. Maarten: Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (Wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel: 82947: Kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel: 53746; de wacht heeft zuster Tweeboom, tel.: 53775 ook te bereiken op pageboy 027-585. Maandag van 14.00-16.00 uur Kleuterbureau volgens afspraak; Tandheelkundige kliniek: Woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: del Pueblo, tel.: 12444.

* * *

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK
9.00-9.45 uur Veeris (t/o club Autobus chauffeurs) (Marchena) Moreno Brandao. School op Marchena. 10.00-11.00 uur Mahuma Oost/Mahuma West. 11.00-12.00 uur Boca St. Michiel t/o Fort, Blauwbaai (Jacobs). 14.00-15.45 uur Jandoret t/o Toko Jandoret.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13): (Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur zaterdag van 09.00-12.00 uur (afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en dodnerdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op dinsdag en dodnerdag ook open van 10.00-12.00 uur.
(FILIAAL MUNDO NOBO) maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.
(FILIAAL BARBER)
Maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; van dinsdag 14.00-19.00 uur.
BUR. VOOR ELVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA":
geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7A.
THEATER DE TEMPEL
Voorstelling: Images of Curacao om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.
CHRISTOFFELPARK
dagelijks geoepnd van 08.00-15.00 uur.
TENTOONSTELLING GALLERY DE TEMPEL
dagelijks geopend van 09.00-23.00 uur; zondag van 16.00-23.00 uur.
CURACAOS MUSEUM
openingstijden van 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand). Tentoonstelling van Marga Adama.

BIOSCOPEN

DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 uur Sunday in the Country (Engels, Aktion, boven 18 jaar)

CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur Six direction Boxing (Chinese film, Engels, boven 18 jaar).;

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur Emma Mae
(Drama, boven 18 jaar, f 5,—)

CINE-TRUCK
Hedenavond te Mgr. Verriet Instituut en morgenavond te Buena Vista.

* * *

16.00 McDuff; 17.00 The Patridge Family; 17.30 Devlin; 18.00 Kon Ta; 18.15 N.O.S. Weekjournaal; 18.30 Telenovela: Rina; 19.15 Deporte Tele-8; 19.30 Cities; (Elie Wiesel on Jerusalem); 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Hogan's Heroes: (comedy); 21.00 Perry Mason: (detective); 22.00 Naked City: (drama); 23.00 Sluiting

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

* * *

DINSDAG
DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK
dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.
SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30 - 18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

POSTSLUITING
15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken - postkantoor Kralendijk
(elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).
BON.MUSEUM
(oud politiewacht)
openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

Oude getrouwen op de tv

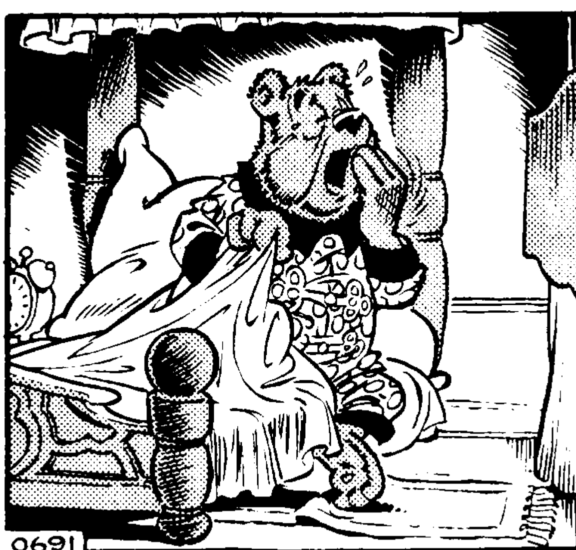
WILLEMSTAD — In verband met het feit dat het twintig jaar geleden is dat de tv begon te functioneren op de Nederlandse Antillen wordt deze week een aantal oude getrouwen uit de tv doos gehaald en vertoond. Vanavond (maandag) kan men op deze manier om half negen zien: Hogans Heroes, om negen uur Perry Mason en om tien uur Naked city: morgen (dinsdag) om half acht I love Lucy, om half negen Honeymooners en om half elf Gun smoke; woensdag om half negen Odd couple en om half negen Telepatria en vrijdag om half negen Tightrope en om negen uur Combat. Deze oude getrouwen worden ingeleid door degenen die dat in de loop der jaren ook hebben gedaan en wel Eithel Hernandez, Stella, Oosterhof, Ester Hooi, Saida Hernandez, Eddie Oleano, Stanley Palm en Chin Behilia.

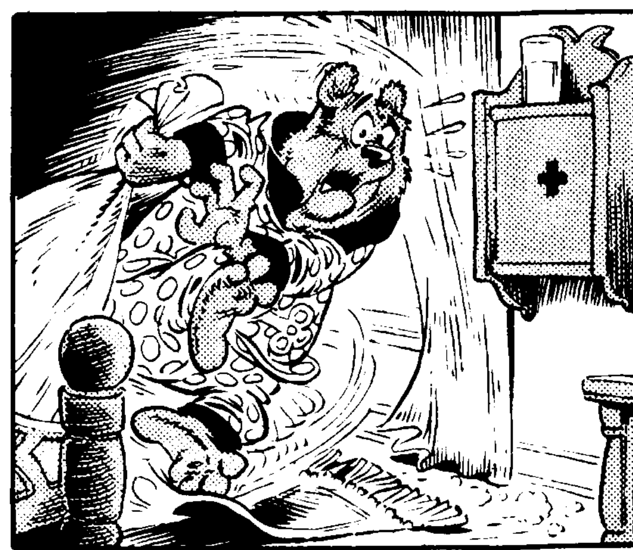
Personalia

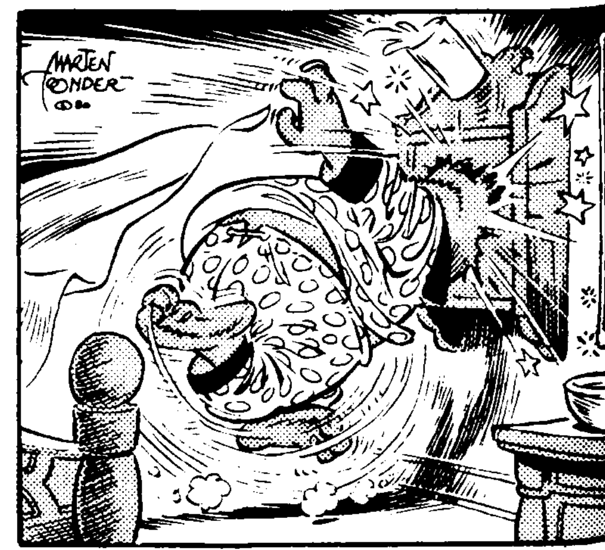
DHR. J.M. BONIFACIO, assistent hoofdbrievenbesteller op het Postkantoor, herdacht het feit dat hij 35 jaar geleden in dienst van de Overheid trad.

De heer Bonifacio, is ingedeeld bij de afdeling Bestelling (zaaldienst). Hij werd in het bijzijn van de Chef Postkantoor en de Chef Expeditie en Bestelling, toegesproken door de heer R.F. Scharbaai, postdirecteur, die hem namens de Regering de brief van waardering overhandigde.

Heer Bommel en de Minionen







0691. – Heer Ollie besloot om maar op te staan, nu hij door het dichtdreunen van de voordeur gewekt was.
"De zon schijnt", mompelde hij. "Dat is een troost. Maar verder wordt het een lange dag, na een slapeloze nacht. Een van die dagen met moeilijkheden; daar heb ik zo'n voorgevoel van..."
Hij stak een voet uit het bed en terwijl hij de dekens van zich afwierp, stond hij op. Een aankomende geeuw verstoorde echter zijn oplettendheid, zodat zijn voet scheef op het kleedje terecht kwam. En omdat Joost juist de dag van tevoren de slaapkamer in de was had gezet, schoof dit onder het bed, zodat de opstaande heer het evenwicht kwijt raakte en voorover tuimelde. Het laken, waaraan hij zich vastklemde, gaf niet genoeg houvast en de gevolgen bleven dan ook niet uit. Met een gesmoorde kreet daverde hij tegen de zijmuur aan, zodat zijn hoofd in het gesloten medicijnkastje verdween. Zodoende bleef hij overeind, maar het was toch een gebeurtenis, die hem erg aangreep.
Het was duidelijk, dat hij met het verkeerde been uit bed was gestapt, en dat zijn bange voorgevoelens bezig waren uit te komen. Helaas was dit slechts het begin, en het is dan ook geen wonder, dat hij op het einde van die dag de wens zou hebben hem over te doen.

Open brief aan W.v. Dieren

Droogstoppel slaat toe

Geachte Heer Van Dieren

Gaarne zou ik langs deze weg enige kanttekeningen willen plaatsen bij Uw artikel "Droogstoppel slaat toe" uit het NRC Handelsblad van 5 juli 1980. In de Amigoe verscheen een exerpt van dit artikel onder de kop "Flamingostand op Bonaire loopt terug". Er bestond zeker behoefte aan een dergelijk artikel, dat voornamelijk de algemene stelling betreft, dat er op de Antillen nog te weinig milieubesef heerst en er veel verwoest wordt dat behouden had kunnen blijven. Maar het stuk bevat ook enkele punten, die wel erg simplistisch worden afgehandeld en ook details, die niet kloppen en daardoor aan de kracht van het verhaal als geheel afbreuk doen en aan het publiek een verkeerd beeld geven. Ik wil in deze brief niet stuk voor stuk op al deze zaken ingaan, maar slechts een aantal punten noemen.

EROSIE

In het artikel staat, dat toen de Nederlanders de eilanden veroverden op de Spanjaarden de heuvels begroeid moeten zijn geweest met dichte bosschages. Het artikel wekt de indruk, dat U dit opgevat zou hebben alsof er vroeger bossen of bosjes in de zin van groepen bomen met schaduw geweest zouden zijn en dat het verhaal over erosie en kaalgeslagen gronden gerelateerd is aan dit uitgangspunt. Er zijn geen redenen om aan te nemen, dat de gemiddelde regenval in historische tijden veel verschild zal hebben van de huidige regenval. Het klimaat in deze regio wordt voornamelijk bepaald door de stromingen en zeewatertemperaturen van het gebied rondom ons, en de eigen vegetatie is nauwelijks klimaatbepalend, omdat het oppervlak van de eilanden daarvoor te klein is (zie J.F.Lahey, 1973: On the origin of the dry climates in Northern South America and the southern Caribbean. Verschenen in: Coastal deserts — their human and natural environment; Arizona, Univ. of Arizona Press, Chap. 10: 75-90).

In deze omstandigheden zal de toenmalige begroeiing niet zoveel anders geweest zijn dan de begroeiing, die nu nog te vinden is in delen van b.v. het Christoffelpark op Curaçao en het Washingtonpark op Bonaire, maar ook op vele plaatsen daarbuiten. Ook de gortdroge cactuswoestijnen hebben waarschijnlijk altijd deel uitgemaakt van het originele landschap. Wel is het natuurlijk een feit, dat de vegetatie door toedoen van de mens zeer verschraald is en dat deze verwoesting nog steeds doorgaat, het betreft hier dan meestal het schoonvegen van terreinén met bulldozers voor de bouw van woningen etc., waarbij er vaak onnodig vegetatie verwijderd wordt. Zo werd b.v. onlangs voor de installatie van een nieuwe zendmast bij de Grote Berg een groot stuk terrein van begroeiing ontdaan, terwijl de mast slechtseen zeer klein deel van het totale areaal in beslag neemt. Er wordt al jaren nauwelijks pokhout en brazilhout meer gekapt en de indju is een relatief snel groeiende hardhout soort, waar het eiland nog steeds mee vol staat. Ook het pokhout is beslist niet zeldzaam, het zijn eigenlijk alleen de zeer dikke, oude bomen, die zeldzaam zijn. Ik heb zelfs de indruk, dat deze vegetatie op veel plaatsen herstellende is. De reden waarom ik zo uitgebreid op deze zaken inga, is gelegen in het feit, dat wij nog steeds constant geconfronteerd worden met discussies over hetbebossing waaruit blijkt, dat dit woord associaties oproept met bos in de zin van tropische bossen en dat men vrijwel automatisch denkt, dat Curaçao vroeger een dergelijke begroeiing had. Met bosschages werd vroeger waarschijnlijk niets anders bedoeld dan vegetatie waar een ruiter moeilijk doorheen kon. Daarom is het beter te spreken van herbeplanting in plaats van herbebossing. De bewering dat de Antillen wat betreft erosie en ontbossing uniek zouden zijn, is zeker erg overdreven.

HOFJES

De verzilting van het grondwater is niet de enige oorzaak van het verval der hofjes geweest, puur economische motieven waren niet minder belangrijk. Het artikel lijkt te suggeren, dat de ontwikkeling van de tuinbouw schuldig zou zijn geweest aan het verval van de hofjes. Dit nu is beslist niet het geval. De opmerking dat vele miljoenen — meest Nederlands Ontwikkelingsgeld — werden uitgegeven aan mislukte tuinbouwexperimenten, komt ook zeer vreemd over. Kennelijk wordt bedoeld op het Soltunatuinbouwproject. Dit project is niet zonder problemen verlopen, maar is juist één van de weinige successen op dit gebied en beslist geen mislukking. Ook heeft het project zeker geen "vele miljoenen" gekost, terwijl veel van de investeringen voor het landbouwonderwijs gedaan zijn en dus niet als directe investeringen in het project aangemerkt kunnen worden. Verder is de ontwikkeling van de tuinbouw zeker niet in strijd met de ecologie van Curaçao, in tegendeel! Ik begrijp, dat deze passages U ingegeven zijn door NRC-medewerker, Ir. Percy Henriquez, die op redenen die mij niet duidelijk zijn altijd zeer tegen het Soltuna-projeet gekant is geweest. Het ware wenselijk, dat U bij een volgend bezoek aan de Antillen, zelf ter plaatse gaat kijken.

CARMABI

De omzetting van het Carmabi in een Ecologisch Instituut alsmede de relatie Carmabi/Stinapa en de vraag of er betaald wordt, wat, door wie, hoeveel en onder welke voorwaarden, zijn zaken waar al geruime tijd over touw getrokken wordt. Indien U niet alleen typische exponenten van de Carmabi-lobby geinterviewd zou hebben (Dr. I.Kristensen, directeur en Ir. Percy Henriquez, één der oprichters), zou dit gedeelte van het artikel wellicht minder eenzijdig geweest zijn. Het artikel lijkt erop gericht te zijn via de Nederlandse kranten de onderhandelingspositie van het Carmabi te versterken, waarbij het Carmabi dekking zoekt onder de Stinapa-aktiviteiten en het doet voorkomen of dit één en dezelfde zaak is.

Als laatste punt wil ik nog aanhalen, dat het artikel mijnsinziens teveel teruggrijpt op de ervaringen van Ir. Henriquez in de jaren vijftig, en er te weinig terug te vinden is van de laatste ontwikkelingen. Zelfs op Curaçao staat de tijd niet stil al lijkt dat vaak wel zo. Zo is er nu een ontwerp grondwater-wet en zijn er uitgebreide oppervlaktewater-studies en nu ook grondwater-studies voor Aruba en Bonaire. Er is een eilandelijke milieu-dienst opgericht. Er is ondanks de slechte financiele situatie geld vrij gemaakt voor de publicatie van een boek over koraalvissen in het Engels en Papiamento. Ook wordt gewerkt aan andere publicaties van het Eilandgebied, dit alles in het kader van Natuurbeheer. Op Bonaire participeren de eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao gezamenlijk in een Karkoproject. Verder zijn er miljoenen uitgegeven aan schoonmaakakties en reclame-campagnes. Ook de subsidies aan Stinapa hebben nooit ter discussie gestaan. De Antilliaanse dorpspolitici doen toch wel iets zo te zien, al is het nog niet genoeg, daar steeds weer blijkt, dat de destructieve krachten voorlsnog groter zijn dan de opbouwende.

DRS. G.VAN BUURT

Voor al Uw
VAKANTIE- en
ZAKENREIZEN
KROONVLAG
Aruba 24777
Curaçao 34190/1-12072-11547



WILLEMSTAD — Zuster Bonaventura Lareyna werd geboren in Westpunt en kwam al vroeg in contact met de Zusters van Schijndel op Santa Rosa. Het religieuze leven trok haar en zo zagen we in 1930 Zuster Bonaventura naar Nederland vertrekken om haar leven in dienst te stellen van de Heer.

Na de aflegging van haar geloften in Nederland, kwam Zuster Bonaventura terug naar Curaçao en gaf zich met hart en ziel aan de opvoeding en het onderwijs van de jeugd van ons eiland. Meer dan veertig jaren was zij aan diverse scholen werkzaam zoals te Pietermaai, Santa Rosa en Zuid Bonam. Met een heiling enthousiasme bereidde zij kinderen voor op de Eerste Heilige Communie en het Heilig Vormsel en dat doet ze tot op de dag van vandaag.

Zondag 3 augustus zal er in de kerk van Santa Rosa om 9 uur een Eucharistieviering zijn, om God te danken voor al de genaden die Zuster Bonaventura en door haar veel anderen van God hebben ontvangen. Na de Heilige Mis zal er in Huize St. Jozef tot 12.00 uur gelegenheid zijn om Zuster Bonaventura te feliciteren met haar Gouden Jubileum.

Eén schip minder in mei beloodst

WILLEMSTAD — In de maand mei werd er in de havens van Curacao één schip minder beloodst dan verleden jaar: 759 tegen 760 in 1979. Het verschil is tonnage is wel wat groter: namelijk 281.903 bruto register ton (BRT).
Met tussen haakjes de gegevens van verleden jaar krijgt men over mei het volgende beeld: vracht- en passagiersschepen: 127 (133), tankers: 149 (157), toeristenschepen: 16 (25), lokale vaart: 450 (429), overige schepen: 17 (16) en totaal: 759 (760) schepen; het totaal aan tonnage bedroeg 6.310.158 (6.593.061) BRT.

Jos Wouter-prijs ingesteld

CNO: samenwerking van verpleegkundigen nodig

WILLEMSTAD — Verpleegkundigen moeten tot een goede onderlinge samenwerking komen, zo stelde men onlangs vast op de twaalfde Bienial conference van de Caribbean nurses organisation (CNO) Thema daarvan was: Macht en machtgebruik in de verpleging). Van de Antilliaanse verpleegkundigen organisatie Odean waren niet minder dan zeventien leden naar de CNO-conferentie gegaan; vijf van Aruba en van Curacao, zes van de Bovenwinden en één van Bonaire. Stemgerechtigde leden waren de zusters C. Philips en M. Kapel-Mattheeuw.

Wat de conclusie betreft heeft men de drie vragen welke men deze samenwerking samenhangen op één rij gezet: hoe kan men deze samenwerking realiseren, hoe kan men hem handhaven en wat kunnen de resultaten ervan zijn? Men was het met elkaar eens dat onder dit samenwerken en elkaar bijstaan ook valt het leveren van kritiek. Met luisteren naar elkaar bereikt men een sfeer van vertrouwen, terwijl men tevens in de gelegenheid komt kennis te nemen van zaken of toestanden welke anders ontgaan zouden zijn. Het resultaat is dat men zijn eigen mening dikwijls zal moeten bijsturen, zodat men tot betere beslissingen komt. Ook was men met elkaar eens dat besprekingen met leidinggevenden en wel op geregelde tijden van belang zijn. Ook concludeerde men dat bijscholing bevorderd moet worden eveneens het aankweken van verantwoordelijkheidsbesef.

Op de conferentie is ook het plan aanvaard om de onderscheiding welke aan verpleegkundigen wordt uitgereikt die zich in het buitenland voor de CNO hebben verdienstelijk gemaakt geneomd wordt naar Josefa (Jos) Wouter. Zoals bekend was zuster Wouter indertijd de grote motor achter de Odean; zij heeft zich ook ingezet voor de CNO omdat beide organisaties nastreven wat zij steeds beoogde: het peil van de verpleegkundigen te verhogen in het belang van de zieke medemensen en van de betrokkenen zelf.

Helft aangevraagde Eilandsbeurzen voor dit jaar toegekend

WILLEMSTAD. – Het eilandgebied Curacao heeft dit jaar 137 beurzen toegekend op een totale aanvraag van ongeveer driehonderd. Dat blijkt uit een lijst van aangevraagde en toegekende beurzen voor wat betreft 1980. Het grootste deel van de aanvragen was voor een studie in het buitenland.

Zoals elk jaar gaat de grootste groep bursalen naar Nederland (morgen) voor studies aan universiteiten, Hogere Beroeps Opleidingen (HBO) en Middelbare Beroeps Opleidingen (MBO): 62 in totaal.

De beurzen voor plaatselijke studie-richtingen staan op de tweede plaats, gerangschikt naar aantal: 53 in totaal. Deze beurzen zijn verstrekt voor studie-richtingen als rechten, bestuurskunde, bedrijfskunde, bouwkunde en civiele techniek, electrotechniek, werktuigbouwkunde (allen aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen) en Verpleegkundige A.

Voor studies in de Verenigde Staten zijn dit jaar vijftien beurzen verleend over een sterk gediversificeerde reeks van studie-mogelijkheden. Voor medicijnen-studies in Mexico zijn twee beurzen toegekend. Naar Colombia gaat één medisch student op kosten van het eilandgebied.

Eén student wordt erop uitgestuurd om "in de regio" psychologie te studeren, maar er wordt niet bij vermeld in welke plaats in de regio. Men zou denken dat Colombia, Mexico en Venezuela toch ook tot die regio behoren, maar zeer vermoedelijk wordt geen van die drie landen bedoeld. Naar Venezuela gaan drie studenten op kosten van het eilandgebied voor de richtingen biologie, medicijnen en toerisme. Er wordt niet bij vermeld of er al een evaluatie is gemaakt van de regionale studies, zodat de afgestudeerde over enige jaren geen problemen hebben met erkenning van hun diploma na terugkeer op hun eiland.

Zoals elk jaar overtrof het aantal aanvragen het aantal toegekende beurzen. Studies in het buitenland waren opnieuw het meest in trek met ongeveer tweehonderd aanvragen. Voor lokale studies, waren ongeveer honderd aanvragen ingediend op de dienst Onderwijs en Kultuur (O&K).

Rectificatie

WILLEMSTAD — Bij veel lezers gingen zaterdag de wenkbrauwen omhoog toen ze op pagina drie lazen over de viering van de 200 jaar diplomatieke betrekkingen tussen de VS en de Antillen. Ergens in dat stukje was op nog volkomen onverklaarbare wijze een regel geslopen waarin gesproken werd van "bombardementen van dorpen in de VS". Zoiets heeft natuurlijk niets te maken noch met de viering, noch met de verhoudingen tussen beide landen op zich.

INTERESSANTE INKOMSTENBRON OVERHEID

"Vorstelijke" munten op komst

Antilliaanse munten vinden gretig aftrek

WILLEMSTAD — In het najaar komen vier speciale Antilliaanse munten op de markt met de afbeeldingen van de kort geleden afgetreden vorstin prinses Juliana en van de nieuwe koningin Beatrix. Op deze manier ligt er een andere mogelijkheid voor de overheid om financiele middelen te ontvangen. De organisatie hiervan wordt op de Antillen geinitieerd en gecoordineerd door de Centrale Bank van de Nederlandse Antillen. De munten die door de Antillen op de markt worden gebracht vinden goed aftrek, ook in het buitenland.

In het verband met de troonswisseling op 30 april dit jaar heeft de Centrale Bank besloten vier gedenkmunten uitgeven. Op de eerste plaats een van prinses Juliana. Dat is een gouden vierkant muntstuk (zoals de stuiver) ter waarde van 300 gulden. Deze kan beschouwd worden als een afscheid van haar als koningin. Haar beeldenaar was natuurlijk al voorradig.

Dat was anders met de beeldenaar van de nieuwe vorstin, die pas de troon betrad. Inmiddels is die ook gereed en kon begonnen worden met het slaan van de munten. Met haar beeltenis komen drie speciale munten op de markt: een gouden munt ter waarde van 200 gulden, een gouden munt ter waarde van 400 gulden en een zilveren munt ter waarde van 50 gulden. Naar de heer H.C. Beers van de Studiedienst van de Centrale Bank vanmorgen vertelde, wordt verwacht dat deze munten tegen het eind van het jaar op de markt komen. Dat zou ongeveer gelijk kunnen vallen met het bezoek van de nieuwe vorstin en haar echtgenoot prins Claus aan de Antillen. Deze munten worden zowel op de Antillen als elders (niet alleen in Nederland) te koop worden aangeboden.

ADVERTENTIE

Volgens de heer Beers vinden munten van de Antillen over het algemeen gretig aftrek. Er zijn in de afgelopen jaren bij meer gelegenheden munten uitgebracht. Twee jaar geleden was er bijvoorbeeld een speciale munt op de markt gebracht ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan van de Centrale Bank. Van die munt zijn er uiteindelijk 50.000 verkocht. Verleden jaar is een munt uitgegeven ter gelegenheid van het zilveren jubileum van het Statuut van het Koninkrijk. Van die munt zijn er maar liefst 75.000 exemplaren verkocht. Op die manier kan de overheid er nog een goede winst mee boeken.

In de Nederlandse pers zou verleden week een advertentie zijn verschenen van het Rijk (de staat, de regering) waarin een 25-gulden munt zou staan aangeboden van de Nederlandse Antillen. Volgens de heer Beers moet er ergens een vergissing zijn gemaakt, aangezien de Centrale Bank over deze zaken niet onderhandelt met de Nederlandse overheid, maar met een groothandelaar in munten. Die plaatst vervolgens op eigen rekening advertenties in bladen - overigens zonder zijn naam erbij te vermelden, aangezien de banken weten waar de munten verkrijgbaar zijn - om de mensen te bewegen op de daarvoor geschikte plaatsen de munten te kopen.

BESTELLINGEN

Gedoeld wordt met de advertentie op de munt die in de Antillen is uitgegeven in verband met het Jaar van het Kind (1979). Daarvoor heeft de Centrale Bank een contract gesloten met de VN-kinderorganisatie Unicef, waarvoor de opbrengsten bestemd zijn. Ongeveer honderd landen in totaal hebben een speciale munt uitgegeven met hetzelfde doel. Op de Antillen zelf waren twee typen van die munt uitgegeven en inmiddels zijn die ook geheel uitverkocht. Wat nu in Nederland onder andere op de markt is gebracht is een duurdere uitvoering ervan ("proof") van zilver. Pas twee weken geleden is er overeenstemming bereikt tussen de Antilliaanse betrokkenen en de munthandel over de verkoopprijs die bepaald werd op 175 gulden per muntstuk. In eerste instantie is een bestelling gedaan van 20.000 exemplaren van deze munt. Gemikt wordt op een verkoop die ergens ligt tussen de 20 en 40 mille ervan. Geschat wordt dat de munt perstuk 2 à 3 dollar opbrengt voor de Unicef.

Niet alleen in Nederland, ook in andere landen wordt deze munt te koop aangeboden. Er zijn met medewerking van de Unicef ook collecties opgesteld van de speciale munten voor het Jaar van het Kind zoals uitgegeven door alle landen en in die collectie komt deze munt ook voor. Dat is een complete serie van zilveren en gouden munten met als doel dat de opbrengsten worden afgestaan aan de Unicef.

WILLEMSTAD. — In bijgaand artikel wordt melding gemaakt van een spoedig verschijnen op de markt van een serie nieuwe munten uitgegeven door de Centrale Bank van de Nederlandse Antillen ter gelegenheid van de troonwisseling. De meest opvallende van de vier nieuwe is misschien wel de gouden munt met de afbeelding van prinses Juliana ter waarde, van driehonderdgulden. Deze komt uit ter grootte van een Antilliaanse stuiver.

Nevelig

(Vervolg van pag. 1)

"reorganisatie en herstructurering" van de partij. Het zijn de bekende vluchtheuvels voor politici wanneer zij zich in een benarde positie voelen gedreven. Maar met geen mogelijkheid kan nog worden volgehouden dat er eigenlijk niets aan de hand is. Deze laatste ontwikkelingen plaatsen nou ook de inlevering door Horsford enkele maanden geleden van zijn lidmaatschap van de Eilandsraad (ten gunste van partij-genoot Eddy Christiaan) in een heel ander daglicht. Namelijk dat Horsford door zijn eigen partij op een politiek zijspoor is gezet, omdat alles wat hij had inmiddels is ingeleverd c.q. afgenomen.

Horsford is zich bovendien ook publiekelijk de gebeten hond gaan voelen getuige zijn uitlating dat de manier waarop hij bezig is geweest in het afgelopen jaar puin te ruimen de partij slecht is bevallen. Dat impliceert dat zijn voorganger (én partij-leider) puin heeft achtergelaten. Maar ook Horsford heeft (nog) geen klaarheid gebracht in deze nevelige affaire.

De PSD gaat er klaarblijkelijk vanuit dat het beste rendement gehaald wordt onder dit soort omstandigheden, wanneer men zich maar goed op de vlakte weet te houden. De "witte partij" zou nog wel eens van een koude kermis kunnen thuis komen wat dat betreft. De tot nu toe getoonde oppervlakkigheid geeft aanleiding tot een rijke schakering van speculaties. Heeft Horsford het niet kunnen bolwerken tegen het politieke geweld van zijn collega-gedeputeerden van de andere partijen? Hielp hij niet mee om politieke vrienden gunsten te verlenen? Of hadden anderen binnen de partij een vurige ambitie voor die ene bestuurdersplaats die er onder de huidige omstandigheden is weggelegd voor de PSD? Wilde PSD-leider Cijntje - na zijn miscalculatie van vorig jaar en met de raadsverkiezingen van 1983 al in gedachten - weer een functie waar hij zich kan beter manifesteren voor een groter publiek en wat niet mogelijk is als ambtenaar op de dienst Sociale zaken? Deze en nog meer vragen zijn nog (onvoldoende) beantwoord. Ze zullen een eigen leventje gaan leiden, wanneer niet snel en eerlijk antwoorden daarop komen. Dat kan de partij eerder kwaad dan goed doen. Het afzetten van een gedeputeerde (ook door zijn eigen partij) kan in het Antilliaanse politieke bestel. Maar dat weer niet ongestraft, als niet gelijk volledige openheid van zaken wordt gegeven over de ware toedracht ervan.

WILLEMSTAD — Een delegatie van niet minder dan 77 man van Diripiente Independiente (Paulusgroep Steenrijk) is zondag naar Venezuela vertrokken. De delegatie bestond uit leden van deze jeugdbeweging enige ouders en leiders. In Falcon krijgt men onderdak in de militaire kazerne aldaar. Het verblijf is mogelijk geworden door veel medewerking van Venezolaanse en Antilliaanse zijde. Volgens plan blijft men twaalf tot dertien dagen in Venezuela. De reis werd gemaakt met de ferry Louis Brion, waarmee ook een jeugdgroep uit Montagne (van de Adventisten) de reis vertrok. Overigens begon deze vakantie niet zo gelukkig omdat de veerboot uren te laat vertrok en de jeugd in de warme zon bezig gehouden moet worden bij de Nieuwe Havenwerf. Voor de ouders en andere belangstellenden werd bv daarom een soort defile gehouden (zie foto).



Man beroofd op Blanquillaweg

WILLEMSTAD — Een 49-jarige man heeft aangifte gedaan van beroving. Toen hij vrijdagavond op de Balnquillaweg liep was hij door een onbekend gebleven man overvallen die hem tegen de grond wierp. De man zag kans negenhonderd gulden in biljetten van honderd uit zijn handen te rukken. Het geld zat in krantenpapier gewikkeld. De rover ging er daarna vandoor.

NAPB-secretaris Hoepel:

"Regering heeft oplossing met minste weerstand"

WILLEMSTAD — De regering mag dan wel via de afschaffing van de gevarenpremie de pressie van een grote groep ambtenaren kwijt zijn, maar zit nu wel weer opgescheept met ontevreden politie-ambtenaren. Dat vertelde de heer Hoepel, secretaris van de politie-bond sectie Curaçao, vanmorgen aan de Amigoe.

Zaterdag verklaarde premier Don Martina dat zij min of meer noodgedwongen snel een besluit moesten nemen ten aanzien van druk daarvoor werd uitgeoefend op de regering door een groot deel van het ambtenarencorps. "Maar als er zo'n probleem is, dan moet de regering een werkelijke oplossing zoeken. En niet op zoek gaan naar een oplossing met de minste weerstand, zoals in ons geval is geschied", zei de heer Hoepel. De politie heeft zich ingezet voor een zaak en ziet dat weer aan zijn neus voorbij gaan, omdat de overheid voor de pressie van anderen uit de weg gaat. Het politie-corps is zowel zwaar onderbezet als zwaar onderbetaald.

De NAPB-secretaris zei dat de politie-bond het probleem van deze regering, die zich zag opgescheept met de instelling "gevarenpremie", erkent. Maar om daarvoor een oplossing te vinden, die beide partijen zint, is van de kant van de politie wel aangedrongen op een kant en klare salaris-herziening. Nu wordt door de overheid gesteld dat die salaris-herziening, waar al vanaf 1978 over gesproken wordt, in een "ver gevorderd stadium" is. De leden worden juist daardoor tevreden, want hoewel nu ook nog eens de gevarenpremie afgenomen wordt, moeten zij nog maar afwachten wanneer die salaris-herziening er door komt. De gevarenpremie van 150 gulden is indertijd onder zwaar protest aanvaard ten lange laste, nadat eerder om een toelage van 300 gulden was gestreden op alle eilanden en niet alleen op Curacao. "Met geen mogelijkheid kan de regering volhouden dat slechts de naam veranderd is van gevarenpremie in persoonlijke toelage. Daar is het woordje aflopend aan toegevoegd en dan maakt het niet uit of hij afloopt in zes jaar. Het is een iets anders dat in de plaats is gekomen van de premie", zei de heer Hoepel.

Als een positief punt ziet hij dat de regering de deur voor onderhandelingen hierover op een kier heeft laten staan. Zo interpreteert hij de bereidheid van de overheid om te praten over eventuele alternatieven, die de politie-bond kan aanreiken voor opheffing van de problematiek van de gavarenpremie. De heer Hoepel zei dat het NAPB-hoofdbestuur zich nog niet over deze materie heeft kunnen buigen na het overleg met de regering van afgelopen vrijdag. Vermoedelijk vindt deze week nog een vergadering van het hoofdbestuur plaats op Aruba.

Zeepost naar VS via Miami

WILLEMSTAD — Door het ontbreken van een regelmatige zee-verbinding tussen de Antillen en New York, is er een uitzondering gemaakt voor post uit de Antillen om via Miami de Verenigde Staten binnen te gaan.

Volgens internationale regels moet alle zeepost voor de VS via New York gaan. De zeepost-bezorging ondervond veel vertraging door het gebrek aan een regelmatige zeeverbinding met New York. Op verzoek van de Antillen zijn de Amerikaanse postautoriteiten er voorlopig mee akkoord gegaan de zeepost via Miami te laten gaan, waarmee wel regelmatig scheepvaart-verbindingen bestaan.

Newsletter van VBC en KvK:

Index-cijfer geeft vertekend beeld

WILLEMSTAD. — "Het gehanteerde prijsindexcijfer is gebaseerd op een verouderd budgetonderzoek, dat thans in onvoldoende mate rekening houdt met verschuivingen als gevolg van subsititutie-verschijnselen en veranderingen in het consumptie-patroon". Zo staat te lezen in de laatste uitgave van "Trade and Industry Newsletter" van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao en de Kamer van Koophandel van Curacao.

In dat artikel wordt uitgelegd dat inflatie in feite inhoudt dat geld in waarde vermindert als gevolg van stijgende prijzen. Hoe hoger de inflatie, des te moeilijker wordt het de economie te besturen en de sociale rust te bewaren.

Als maatstaf voor die inflatiebepaling wordt gehanteerd het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie. Dat was voor de Benedenwindse eilanden vorig jaar 12,2 procent. In de eerste vijf maanden van dit jaar steeg de indexcijfer met 7,3% vergeleken met 5,1% over dezelfde periode van een jaar eerder. Het inflatie-tempo liep van december vorig jaar met 12,2% op naar 14,4% in mei dit jaar.

PRIJSSPIRAAL

Oorzaken voor inflatie zijn bijvoorbeeld dat de neiging bestaat meer te besteden dan er is aan inkomen (bestedingsinflatie) en sterk stijgende prijzen (kosten-inflatie). Wanneer de loonsverhogingen geen gelijke tred houden met de stijging van de productiviteit zullen de prijzen van de producten stijgen, waardoor het leven weer duurder wordt en er opnieuw loonsverhogingen gevraagd worden. Dit mechanisme wordt de "loon- en prijsspiraal" genoemd. Die wakkert de inflatie flink aan.

Daarnaast voeren de Antillen inflatie in door stijging van prijzen op producten uit het buitenland, terwijl de negatieve koersschommelingen van de Amerikaanse dollar — waar de Antilliaanse gulden al een decennium aan gekoppeld is — daar eveneens een rol bijspelen.

Als er sombere voorspellingen zijn voor de inflatie wordt vaker geroepen om bestrijding ervan. De laatste tijd is dat op de Antillen duidelijk merkbaar. De "ingevoerde inflatie" is moeilijk vanuit de Antillen bij te sturen (of er zou minder ingevoerd moeten worden, maar dat kan maar tot op een bepaalde hoogte vanwege de noodzaak van import van veel producten voor eerste levensbehoeften. In het eigen land kan meer aan de inflatie gedaan worden: streven naar een stabiliteit in de prijzen, zorgen voor een redelijke economische groei, verbetering van de productiviteit in het particuliere sector en de overheid. Dan moet natuurlijk vermeden worden dat die twee sectoren de inflatie juist meer impulsen geven. Aangenaam zou het zijn om nieuwe investeringen aan te trekken, onderzoek te verrichten naar wijzen om de productiviteit op te voeren en de belastingwetten zo te wijzigen dat gemakkelijker investeerders aangetrokken kunnen worden. De overheid moet erop toezien dat nieuwe sociale wetten ook aansluiten op hetgeen economisch haalbaar is. „Er moet ruimte binnen de economie aanwezig zijn om de kostenverhogingen van sociaal wenselijke wetgeving op te vangen, zonder nieuwe impulsen aan de inflatie te geven", schrijft de Newsletter-medewerker.

AUTOMATISCH

Lonen en prijzen moeten ook niet kunstmatig bepaald worden (noch te hoog, noch te laag). Gestreefd moet worden naar een beheersing van zowel prijzen als lonen. De vakbonden moeten hun eisen afstemmen op continuiteit van het bedrijfsgebeuren en het bedrijfsleven moet alleen prijsstijgingen doorvoeren die rechtvaardiging vinden in de kostenontwikkeling. Ook wordt de suggestie gedaan om die factoren, die de inflatie mede bepalen en automatisch leiden tot pogingen voor volledige compensatie van gestegen prijzen, te verwijderen met andere woorden: er dient serieus gepraat te worden door de sociale partners (overheid, vakbonden en bedrijfsleven) over afschaffing van de "automatische indexering" (van lonen).

Volgens de Newsletter geeft het prijsindexcijfer, zoals dat momenteel wordt gehanteerd, een vertekenend beeld van de werkelijkheid "en zal neigen naar overschatting van feitelijke prijsstijgingen". Aangedrongen wordt op een nieuw budget-onderzoek aangepast aan het huidige consumptie-patroon, waarbij dan gelijk het tegengaan van de zelfwerking van de inflatie kan worden bekeken.

De consument wordt aangeraden meer prijsbewust te worden (via een consumentenbond), terwijl het bedrijfsleven gematigder kan adverteren, althans minder uitnodigen tot grote en minder noodzakelijke bestedingen.

VERWACHTINGEN

Het is verkeerd te denken, dat alleen economisch factoren hun invloed hebben op de inflatie. Ook sociale, psychologische en politieke factoren spelen een rol vanwege de verwachtingen die er heersen voor de diverse terreinen. "De deelnemers aan het economisch proces calculeren deze verwachtingen in bij het nemen van beslissingen".

Het is ook totaal fout om de nadelen van de inflatie (prijsstijgingen vooral) af te wentelen op bepaalde groepen of bedrijven, wordt tot slot nog gewaarschuwd. De inflatie-bestrijding moet gelijk verdeeld worden over alle groepen in de samenleving. Er wordt niet bij vermeld dat de sterkste schouders ook de grootste lasten moeten dragen.

Man overleden aan gevolgen overval

WILLEMSTAD — Bij een roofoverval zondagmorgen vroeg is de 68-jarige Jules Meijers zodanig gewond geraakt dat hij in de loop van de avond aan de gevolgen is overleden in het Sint Elisabeth-hospitaal. Hij had bij de overval voor ruim tweeduizend gulden aan geld bij zich, maar de overvallers hebben dit kennelijk niet kunnen vinden. De overval gebeurde bij het huis van een vriend te Zwaan.

Volgens bekomen inlichtingen had de heer Myers de gewoonte elke morgen vroeg naar de Venezolaanse barkjes te gaan. Dat deed hij samen met een vriend die te Zwaan woont. Dit is een buurt te Scharloo bij het Bevolkingsbureau. Hij ging dan die vriend halen om samen met hem naar de stad te gaan. Van de overleden is bekend dat hij over het nodige geld beschikte en het bij zich droeg. Kennelijk waren de overvallers daarvan ook op de hoogte.

Ook zondagmorgen vroeg was de heer Myers naar Zwaan gestapt van uit zijn woning te Cher Asiel. Zijn vriend had de avond daarvoor bezoek gehad, zoals blijkt uit zijn relaas aan Extra. Hij was op een gegeven ogenblik naar bed gegaan, waarna het bezoek ook vertrokken was en kennelijk de deur had open laten staan.

Rond vijf uur hoorde hij een vreemdsoortig geluid. Toen hij opstond vond hij zijn vriend Jules Myers in de deuropening. Hij lag er in een plas bloed. Kennelijk had men hem aangevallen met stukken steen en hem daarmee op het hoofd geslagen. Toen de vriend het slachtoffer ontdekte bevonden er zich twee vreemde mannen in de buurt. Op zijn geroep gingen deze over tot het bombarderen met stenen van de woning te Zwaan. De mannen scholden hem kennelijk ook uit. Door een der stenen werd de vriend getroffen. Hij liet zich echter niet uit het veld slaan- kennelijk wilde men hem weg hebben om het slachtoffer te kunnen beroven. Hij bleef schreeuwen, zodat de aanvallers er uiteindelijk vandoor gingen.

Het slachtoffer werd naar het ziekenhuis overgebracht en opgenomen nadat via de bewaker van het Bevolkingsbureau alarm was geslagen. De heer Myers werd in de Intensive Care afdeling opgenomen. Tot zover enige gegevens welke de vriend van het slachtoffer verschafte. In het kranteberichtwerd echter de indruk gewekt dat het slachtoffer ook bij de borrelavond bij zijn vriend was geweest. Volgens familieleden is dit niet zo. Hij is zondagmorgen normaal vertrokken voor zijn dagelijkse wandeling.

Op het lichaam van het slachtoffer werd in totaal ruim twee mille aan geld gevonden. Dat verstopte hij altijd in plastic zakjes die hij op verschillende delen van zijn lichaam verstopte. De overvallers hebben dit geld niet kunnen vinden. De recherche is met het onderzoek bezig.

Min. Van der Kuip:

Doorlichten van LRD

ORANJESTAD. – Ook de bezorging van telegrammen kwam naar voren in het luchtvaart en verkeersprogramma van minister Van der Kuip. FTA-voorzitter Richardson merkte op dat men gemakkelijker een brief kan schrijven en deze zelf laten bezorgen, hetgeen vlugger gaat dan een telegram. De bewindsman van Verkeer en vervoer ontkende deze vertraagde telegrambezorging niet. Hij had het ook zelf ervaren. Hij kwam met de mededeling dat inmiddels opdracht werd gegeven de LRD door te lichten om te zien hoe een en ander verbeterd kan worden.

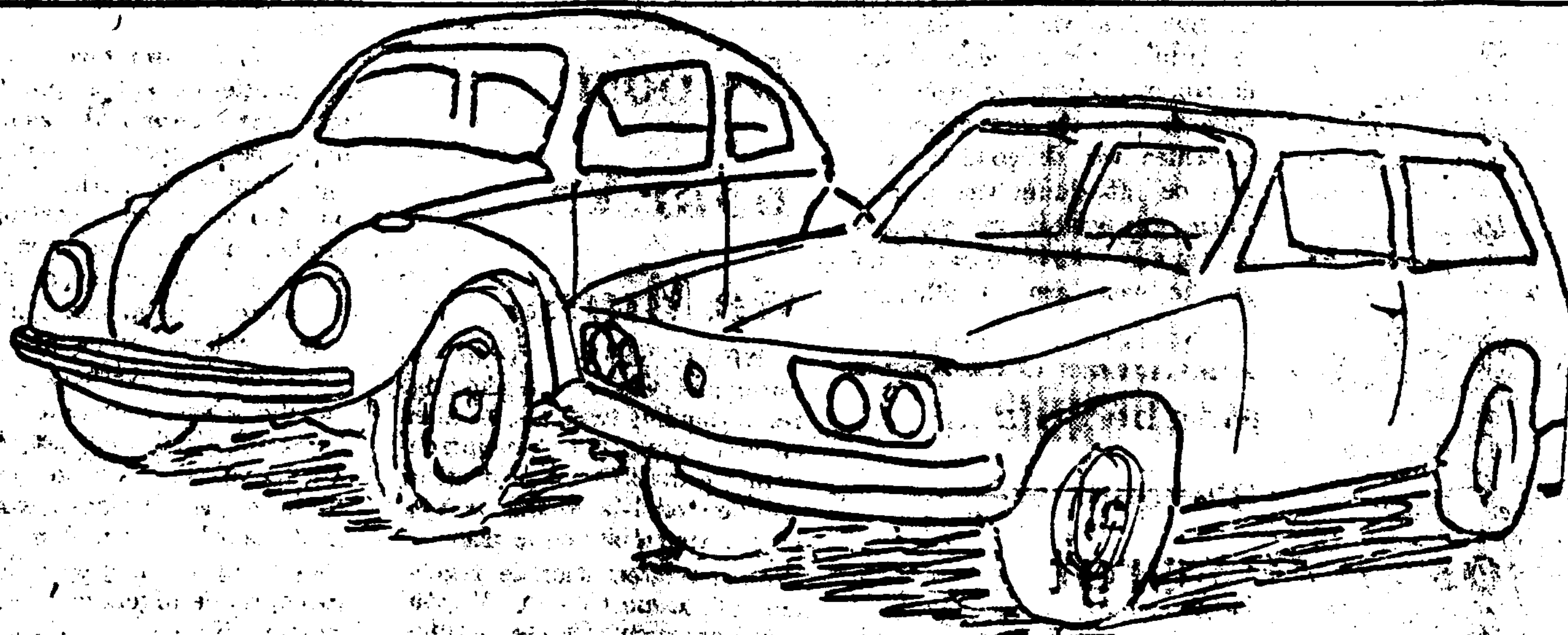
VERLOVINGSKAARTEN?
HUWELIJKSAANKONDIGING?
GEBOORTE-KAARTEN?
PRIVE BRIEFPAPIER?
HANDELSDRUKWERK?
Laat de vakmen het voor U verzorgen. Ga daarom naar
INTERPRINT
Van Leeuwenhoekstraat (Gebouw Voz di Aruba)
Telefoon 23288
Wij verzorgen al Uw drukwerk zoals het moet en U het graag ziet.


ANTRACO SAMSOM ARUBA N.V.
REPRO – SERVICE
- Bookbinding
- Photocopying
- Black printing
- Badge making
- ID-card laminating
- Fluid – duplicating

For more information call 24787
L.G. Smith Blvd. 126
Oranjestad/Aruba.

voor verzekeringen
ennia
ALTIJD GOED

GEVRAAGD
EEN VERKOPER(STER)
voor kantoor op Aruba met eigen auto.
Minimum 23 jaar, gelieve met enige jaren ervaring.
Vereist MAVO of daaraan gelijkwaardig diploma(s).
Schriftelijke sollicitaties met toevoeging van pasfoto te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 602.
Nassaustraat 110. Aruba.



These 1980 VWs will last and last.
But their prices won't

While our stock lasts – 1980 VW's at 1975 prices.
When our present stock is sold, the prices will go up. Now you save over $ 500,– on these 1980 VWs priced at 1975 levels.
But these VWs have gone through 5 years of improvements since 1975 to make them even more reliable.
So buy now. Get a VW that's 5 years less expensive – and 5 years better.


ARUCAR

Seroe Blanco 36

arubus

Aviso di cambio di ruta/hora

Entrante 1 augustus 1980 ariba dianan di trabao Linea 2: Oranjestad/Sta. Cruz/San Nicolas" tambe lo pasa Lago Heights promer cu bai termina na Standplaats.
Na San Nicolas e ruta lo bira: Congoweg–Weg Seroe Preto–Pastoor Hendrikstraat–Hildebrandstraat–Grote Bergweg–Diamand Bergweg–Juana Mortostraat–Mount Paleastraat–Mount Scenerystraat–St. Catherinestraat–Dr.Schaepmanstraat–Bernhardstraat–Lagoweg(Standplaats). Cabez abao ruta lo keda mescos. Debi na esaki hora di jegada i salida na Standplaats lo wordu tarda cu 10 minuut. Favor consulta tambe bo buki di Horario.

Advice of change of route/time.

Starting 1st of August 1980 "Route 2: Oranjestad/Sta. Cruz/San Nicolas" will go as far as Lago Heights before ending at Standplaats–San Nicolas. The new route in San Nicolas is: Congoweg–Weg Seroe Preto–Pastoor Hendrikstraat–Hildebrandstraat–Grote Bergweg–Diamandbergweg–Juana Mortostraat–Mount Paleastraat–Mount Scenerystraat–St. Catherinestraat–Dr. Schaepmanstraat–Bernhardstraat–Lagoweg (Standplaats).
Consequently Time of arrival and departure at Standplaats will be delayed with 10 minutes. In the other direction there will be no change of route. Please also consult your Timetable-booklet.

Porfavor compara e cambionan den letras diki cu bo buki di horario di 1 juni 1980

Please compare changes in heavy figures with your time-table booklet of 1st of June 1980.

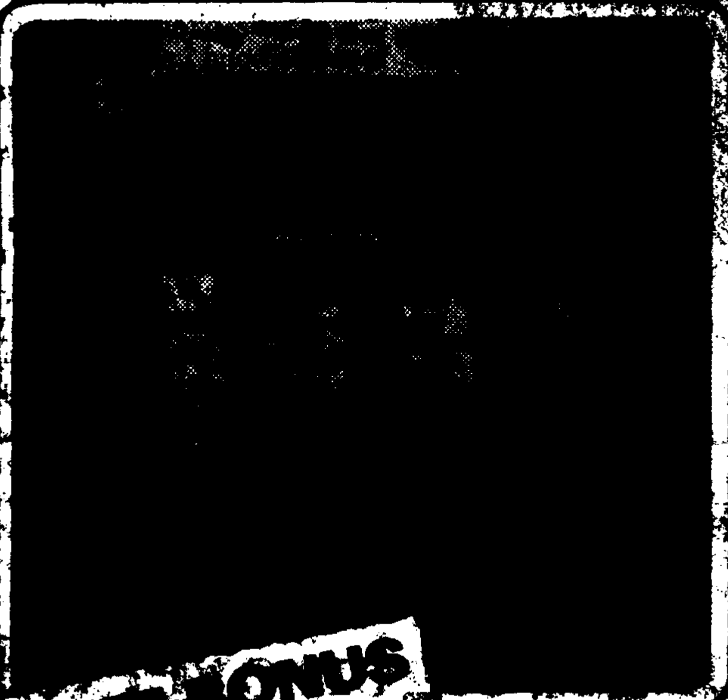
lijn 2 – Oranjestad | Santa Cruz | San Nicolas (DIANAN DI TRABAO / WORKING DAYS)			
Oranjestad Busstation	5.35	6.35	7.35
Cumana	5.42	6.42	7.42
Santa Cruz	5.50	6.50	7.50
Balashi	6.00	7.00	8.00
Savaneta	6.08	7.08	8.08
Congoweg	6.20	7.20	8.20
Lago Heights	6.30	7.30	8.30
San Nicolas (Standplaats)	6.40	7.40	8.40

etcetera

lijn 2a – San Nicolas | Santa Cruz | Oranjestad (DIANAN DI TRABAO / WORKING DAYS)			
San Nicolas (Standplaats)	6.40	7.40	8.40
Congoweg	6.45	7.45	8.45
Savaneta	6.52	7.52	8.52
Balashi	7.00	8.00	9.00
Santa Cruz	7.10	8.10	9.10
Cumana	7.18	8.18	9.18
Oranjestad Busstation	7.25	8.25	9.25

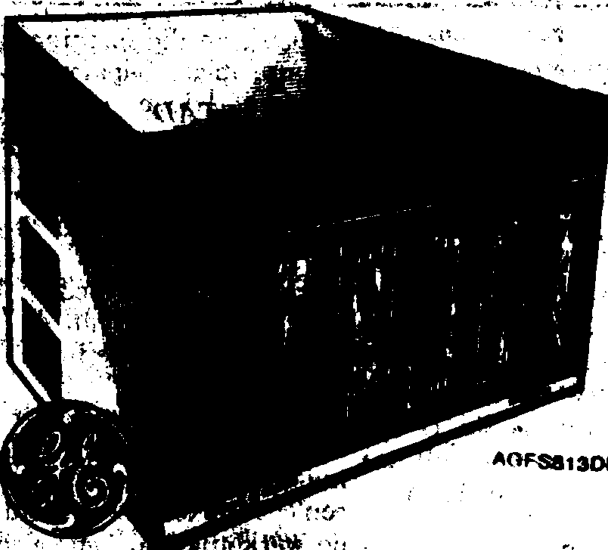
etcetera

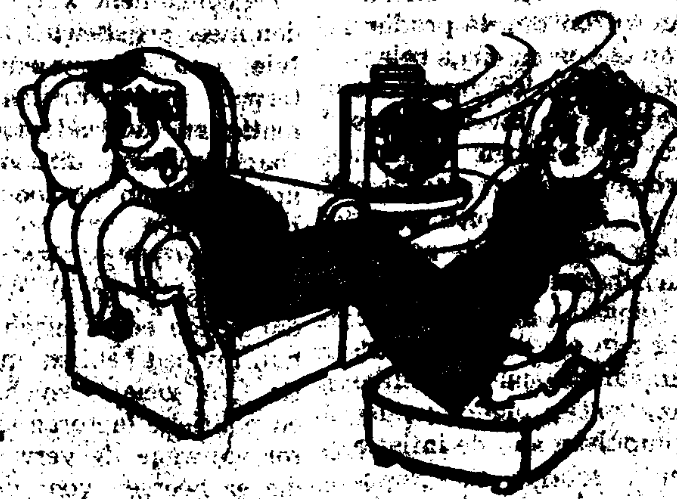
Pa mas informacion: For further information:
Compania Arubiano di Bus N.V.
Cumana 20 — Oranjestad
Aruba N.A. Telephone [illegible]



VAKANTIETIJD = klussen in tuin en rondom huis
INTAG INC.
schenkt U gratis:
een kwaliteits T-shirt bij iedere aankoop van onderstaande artikelen t.w.v. Fl. 50,–
- tuingereedschap
- kruiwagens
- harmonicagaas/kabrietengaas
- hekpalen
- tuinhekjes/garagehekjes
- prikkeldraad/spandraad
- PVC-dakgoten en hulpstukken

Deze aanbieding geldt gedurende juli en augustus en zolang de voorraad strekt.
INTAG INC.
biedt méér waarde voor Uw geld.

General Electric HOME SAVINGS SPECTACULAR
BIG CAPACITY COOLING.. SMART APPEARANCE




Koop NU airconditioning en spaar geld!!
De laagste in stroomverbruik en de eerste in kwaliteit alsmede de uitstekende en betrouwbare
WIMCO service.
Vanaf 23 Juli t/m 31 Augustus 1980
AIRCONDITIONERS
"CASH – NO TRADE IN"
(geen prijsverhogingen het afgelopen jaar)

[illegible] BTU	— AGJN510DCC	f. [illegible]
11.400 BTU	— AGJM511DAO	f. [illegible]
12.000 BTU	— AE[illegible]DA	f. 1005,—
14.500 BTU	— AGD[illegible]15DBX	f. 1230,—

Gemakkelijke betalingsvoorwaarden met speciale prijzen.
Twee service-beurten geheel kosteloos eerste jaar in gebruik.
VIJF JAAR GARANTIE.
WIMCO
Oranjestad – telefoon [illegible] – 22569 – 21361
San Nicolas – telefoon [illegible]

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid La Fama, Popular, Piet Soda fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba, Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.
Telefoon: 24333, 24334, 24335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
pageboy: 027 - 774
Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555

ALARMCENTRALE: 115.

***

BIOSCOPEN
Boulevard Theater: 20.30 Force ten from navarone (14 jr)
Rialto: 20.00 Carlos the terrorist (18 jr); Drive inn: 20.30 The muppet movie (alle leeft.); Principal: 20.30 The big boss (14 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad; tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil 27020; Dakota: tel.: 22444; San Nicolaas: tel.: 45906.

WACHTREGELING DOKTOREN:
(San Nicolaas en Savaneta) dokter M. Cheung via Hospitaal P'foon 259.

BOTICA'S: Oranjestad Oduber, tel.: 21780
San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 45712

Tel.: 45192 – 45430

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER.
dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

★★★

SPORT
VOETBAL
20.00 uur Estrella vs R.C.A.- Wilhelmina stadion.

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
Zuigeling bureau: 13.00 - 15.00 uur te Oranjestad en San Nicolas.

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINS-MOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145)
open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER
openingstijden: maandag t/m vrijdag van 18.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 13.00-19.00 uur.

★★★

TELEARUBA: 17.00 Flinstone.17.30 Comedy Hour; 18.00 Noti-deportivo (lokal/(; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 Telenovela: Rina; 19.30 Woman Today; 19.45 BC progr.: 20.00 Telenoticias; 20.15 Ripiti y gana (local); 21.00 Maude; 21.30 Topico local; 22.30 Fantasy Island.

Something Special
Speciaal voor Uw baby en kinderkamergordijnen en bijpassende bedsprei
Ennia Winkelcentrum
Nassaustraat
tel. 24012

MT-NA verkiezing

PHILIPSBURG — Op Sint Maarten worden de nodige voorbereidingen getroffen voor de verkiezing van Miss Teenage Nederlandse Antillen (MTNA) welke verkiezing dit weekeinde in Mulletbay plaats heeft. In het kader van deze verkiezing wordt woensdagavond in Cleo restaurant de verkiezing van Miss Folklorico gehouden. Er wordt veel bezoek verwacht, voornamelijk teeners van de Benedenwinden.

BC VOLDOET ALLE SCHULDEN

WGK-bestuur wil garantie van overheid

Rose hospital neemt nog alleen spoed gevallen aan

ORANJESTAD/PHILIPSBURG — Vanmorgen werd vernomen dat in het St. Rose-hospitaal van Sint Maarten geen nieuwe patiënten werden aangenomen. Bestuursleden van de stichting van het Wit-Gele Kruis (WGK) waren in het ziekenhuis aanwezig om geval van geval te bekijken en te zien wat er gedaan moest worden. Van het WGK-bestuur werd vernomen dat nog steeds van de eilandelijke overheid geen schriftelijke toezeggingen zijn ontvangen in verband met subsidie-aanvragen en verzoeken om de financiële situatie van het ziekenhuis te saneren.

Waarnemend gezaghebber R. A. Luckert was vanmorgen elf uur officieel niet op de hoogte gesteld dat het hospitaal geen patienten meer aannam. In een telefoongesprek met de Arubaanse redactie vertelde de heer Luckert dat een telegram was ontvangen van het stichtingsbestuur van het Wit Gele Kruis, waarin verzocht werd dat men voor maandagmorgen 28 juli om acht uur van het Bestuurscollege een garantieverklaring wilde hebben voor de maandelijkse kosten van het hospitaal. De heer Luckert heeft in zijn antwoord telegram aan het stichtingsbestuur laten weten, dat hij deze kwestie in de eerstvolgende vergadering van het Bestuurscollege ter tafel zal brengen.

Hij zette uiteen dat het eilandsbestuur -- dat inmiddels alle schulden aan het hospitaal betaalde -- bereid is om tot een modus te komen voor een garantieverklaring. Dit zal wel besproken moeten worden nadat het eilandsbestuur ondermeer overleg met de regering hierover zal moeten hebben. De heer Luckert zou gezien de situatie het BC in vergadering bijeen roepen om de huidige situatie van weigering van patienten te bespreken.

"Hoe kunnen we draaien zonder geld", merkte vanmorgen de voorzitter van het WGK Frans Mulder op in een gesprek met de Amigoe. Hij bevestigde dat sinds vanmorgen alleen maar spoedgevallen in het ziekenhuis worden opgenomen totdat van het BC een schriftelijke garantie is voor een maandelijks bedrag, waarbij gedacht wordt aan 75.000 gulden.

De heer Mulder zette uiteen dat het hospitaal vanmorgen twee spoedgevallen heeft aangenomen, hieronder bevond zich een Hatiaanse vrouw die bevallen moest, waarbij de man nergens te vinden was en er geen verzekering of geen geld te vinden was. "Dagelijks krijgen wij in ons hospitaal dit soort gevallen te behandelen, aldus de heer Mulder tegen de Amigoe". Mensen die geen geld hebben en toch geholpen moeten worden, hetgeen op dit eiland met vele vreemdelingen een groot probleem is. Er is niemand die ons subsidie geeft, daarom blijven wij er nu op staan dat wij een schriftelijke garantie willen hebben want zonder geld kunnen wij dit ziekenhuis, ondanks de inzet van velen, niet draaiende houden.

De garantie die de stichting vraagt heeft betrekking op de declaraties die bij de overheid moeten worden ingediend voor behandelingen die door de overheid betaald worden.

De werkzaamheden van de stichting het Wit Gele Kruis (WGK) op Sint Maarten werden voortgezet nadat afgelopen week enige schulden werden betaald waardoor de stichting door kan werken. Voor hoe lang dit mogelijk is, is nog niet bekend, wel werd de financiele situatie van de stichting precair genoemd en zal een oplossing moeten worden gevonden om hieraan een definitief einde te maken. In een TV-programma heeft vakbondsleider Rene Richardson (Wifol) dezelfde uitspraak herhaald als gedeputeerde Claude Wathey tegenover de Amigoe gedaan heeft, "het te betreuren dat hier politiek wordt gespeeld". Oppositieleider SPM-Vance James heeft vanmorgen voor Radio Sint Maarten fel gereageerd op deze uitlatingen dat politiek spel gespeeld wordt. De heer Vance James noemde deze uitlating bijzonder minderwaardig ten aanzien van de zuster en anderen die zich steeds voor de verpleging van zieken en oude van dagen op het eiland hebben ingezet.

Hij zag de uitlating van gedeputeerde Wathey aan de Amigoe als het schoonpraten van het volkomen falen van het Bestuurscollege. Het is een situatie die niet pas is ontstaan, maar reeds lang bestaat, waaraan het BC niets heeft gedaan, aldus Vance James Junior, omdat het BC geen gezondheidsbeleid kent. De heer Wathey moet maar eens komen vertellen wie er nu eigenlijk politiek speelt met deze kwestie, aldus de SPM-leider voor Radio Sint Maarten.



ORANJESTAD — In het IOWUA-centrum werden zaterdagavond de prijzen uitgereikt voor het toernooi dat bij de zestiende verjaardag van de vakbond Gaba werd gehouden. De DOW-ploeg kreeg prijzen als winnaar van het toernooi en ook voor de meeste wedstrijden waarbij de tegenpartij op 0 werd gehouden; het Havenkantoor kreeg de tweede prijs. Een plaquette kregen IOWUA-voorzitter Hyacintho Geermanz, Shondo Schotborg DOW captain, Glenda Molina, secretaresse van de Gaba en Clemente Geerman Gaba voorzitter.



ORANJESTAD — De spelers van Astoria Baron werden zaterdagavond onthaald door hun sponser omdat zij kampioen in de jeugdafdeling waren geworden. Deze club komt bij de volgende week te beginnen basketbalcompetitie in de B-klasse met twee ploegen uit.

Maybeline Croes tweede bij Festolindo

POSCHIQUITO — De negen jarige Maybeline Croes, dochter van de heer en mevrouw Everaldo en Abelina Croes van Poschiquito 75 ----eindigde zaterdagavond in het programma van Venevision in Caracas "Festilindo" als tweede. Zij nam destijds op Aruba aan het Mariachi-festival deel en eindigde toen als Miss Popular. Zondagavond keerde zij uit Venezuela op Aruba terug en werd door familieleden en vrienden op de luchthaven en te Poschiquito een hartelijke ontvangst bereid voor deze eervolle tweede plaats in Venezuela.

SOV Hospitaal zorgt voor gezellige avond

ORANJESTAD. — De Sport en ontspanningsvereniging van het hospitaal Aruba organiseerde vrijdag de eerste avond voor patienten van het dr. Horacio Oduber hospitaal met alle medewerking van de hospitaal-directie. Er traden enige groepen en personen op waaronder Los Andinos, Duo Janchi en Rob, Los genios van Piedra Plat en de caha di orgel Arubaita van Duchi Boekhoudt. In al deze groepen zat ten minste één werknemer van het hospitaal.

Als bijzondere gasten op deze eerste avond voor de patienten waren twee patienten aanwezig die in het hospitaal verpleegd worden, doch 's morgens in het hospitaal in het huwelijksbootje waren gestapt. Het betrof hier Roland en Maria Trimon, die speciaal gehuldigd werden op deze eerste patienten-avond, die naar verwacht wordt — mede gezien het enthousiasme van de patienten — in de toekomst herhaald zal worden. S.O.V.

Hospitaal bezorgde vele patienten een gezellige avond die zeer op prijs werd gesteld.

SCA verslaat (2-1) ongeslagen Dakota

ORANJESTAD — SCA van Paradera heeft kans gezien Dakota te beroven van zijn ongeslagen positie in de Arubaanse voetbalcompetitie. Zaterdagavond won SCA met 2-1.

De koploper zag kans zelfs een voorsprong te nemen tegenover de pupillen van international Juancho Pablo. Albert Lake noteerde het doelpunt van Dakota en redde daarmee meteen de eer zoals achteraf bleek. De voorsprong bleef echter niet lang gehandhaafd, want SCA reageerde fel en maakte gelijk 1-1. Daarna kreeg Dakota nog verschillende kansen om weer uit te lopen, maar men maakte er geen gebruik van. Voor SCA was er echter alles aan gelegen om te winnen; met acht competitiepunten had men alle reden om deze voorraad wat uit te breiden.

Met dergelijke stand kwam ook de rust. Na de hervatting werd inderdaad het winnend doelpunt gescoord. Daarmee kwam SCA op tien punten terecht, terwijl Dakota overigens heel gerieflijk aan de kop blijft staan met niet minder dan 23 punten en 37 doelpunten voor en slechts negen tegen. Men heeft nog alleen maar te spelen tegen Estrella. SCA staat nu op de vijfde plaats; lager geklasseerd zijn La Fama en Sportboys met acht punten Deportivo Nacional staat met zes punten geheel alleen onderaan. De hekkesluiter hoeft ook nog maar éénmaal in actie te komen, terwijl SCA de kans heeft zijn positie te verbeteren doordat men nog twee wedstrijden moet spelen.

Bubali en La Fama delen punten

WILLEMSTAD — La Fama en Bubali hebben zondagmiddag in het Wilhelminastadion de punten verdeeld en evenveel doelpunten gemaakt als men competitie punten kreeg 1-1. Bubali opende de score; La Fama wist de stand daarna gelijk te trekken. Bubali is zo uitgekomen op 14 punten; men moet nog één wedstrijd spelen en wel tegen RCA. La Fama heeft nu 8 punten, maar moet nog tweemaal spelen en wel donderdag tegen Sportboys en verder nog tegen SCA.

De hoofdklasse-competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijd Estrella (15 punten), RCA (16 punten). Voor beide partijen hangt er veel van de wedstrijd af.



ORANJESTAD — Regino Irausquin die zich bij het Latijnsamerikaanse little league kampioenschap van 1977-78 het meeste onderscheidde, zag zaterdagmiddag kans in het Lago Sportpark om een formidabele homerun te slaan in center field. Daarmee werden twee runs binnengebracht voor Amstel tegen Panama store; Amstel won met 13-2 en blijft nog ongeslagen bovenaan staan bij het jeugdkampioenschap. Bij de foto: Marp wordt bij aankomst "thuis" gefeliciteerd.

ORANJESTAD — Bij gelegenheid van de eerste verjaardag van het Weg Rooy Hundo-ballpark werd er zondagmorgen een defile gehouden door de vijf clubs welke deelnamen van het verjaardagstoernooi en wel McKee suns, Eagles, Central Madereinse, Skylab en Lago Powerhouse. Skylab-president Chico Solognier en Mercela Geerman die het terrein beheert hielden bij die gelgenheid toespraken.

Sportboys bij biljart nog ongeslagen

ORANJESTAD — Ook in het afgelopen weekeinde heeft Sportboys zijn ongeslagen positie in de biljartcompetitie van de Arubaanse biljartbond kunnen behouden door met 6-3 van Savaneta stars te winnen. De strijd tussen Biljard technicos Santa Cruz tegen Refresqueria 33 was een bijzonder spannende strijd tot het laatste ogenblik, waarbij uiteindelijk Refresqueria 33 met een 6-5 overwinning naar huis ging. Lucky strike devils won met 6-2 van Barracuda terwijl bargenoot Lucky strike tigers met 6-4 van Ferminsbar verloren. Ferminsbar stond met 5-1 voor, toen de tigers kwamen opzetten en zij maakten er 5-4 aan, doch het bekende gebrek aan spelers demonstreerde zich weer eens. Noord central won met 6-2 van Taxi drivers terwijl trappers van Bucuti won met 6-4.

Man gedood

SAN NICOLAAS — In de woning Sint Maartenstraat 82 te San Nicolas heeft zich gistermiddag een vechtparty voorgedaan, waarbij de dertig-jarige Frank Rubin Cornet zodanige messteken opliep dat hij later aan de bekomen verwoningen overleed. In verband hiermee werd de E. R. (43) en de man A.G. 30) aangehouden. Het was gisteren niet mogelijk een duidelijk beeld te krijgen wat zich in de woning afspeelde aangezien beide verdachten onder invloed van sterke drank verkeerden en ter ontnuchtering werden ingesloten.

ORANJESTAD — Bij Trocadero-restaurant mocht hoofdbartender Urbano (Banbam) Hart zaterdag vele gelukwensen in ontvangst nemen. Hij was een kwart eeuw in dienst van Trocadero. Op de foto bied manager Fransica de Sousa en sécretaresse mevrouw Anita Wever een geschenk onder couvert aan terwijl mede eigenaar Fransico Salas (George Camara is met vacantie) toekijkt.



Schande

ORANJESTAD. — In het RVD programma „Aktividad den Forti" sprak minister van Verkeer en vervoer mr. John van der Kuip zaterdagavond met de directeur van S.E.L. Maduro and Sons Aruba, tevens bestuurslid van de AHTA M.S. Kuiperi en FTA voorzitter Clarence Richardson. De minister vond het een „schande" dat het departement van Verkeer en vervoer over onvoldoende gegevens beschikte op economisch en statistisch gebied. Hij had dit nog meer ervaren toen besprekingen met Venezuela plaats hadden en de Venezolanen deze gegevens over de Antilliaanse luchtvaart wel hadden. Drs. Fransica is nu speciaal met deze afdeling van het departement belast en gaat per 1 september enige tijd naar Nederland om bij de Rijksluchtvaartdienst op dit gebied stage te lopen.

ORANJESTAD — Elio Tromp van Richmond in actie bij een poging om een run binnen te brengen. Het lukte hem echter niet omdat chief umpire Albert Lake hem out verklaarde nadat Cecili Hatnes van Marlboro uiteindelijk ingegrepen had. Marlboro won deze wedstrijd met 5-3.



Idi Amin in Saoedi-Arabie

DJEDDAH — Saoedi-Arabie heeft zaterdag voor het eerst officieel bevestigd dat de voormalige Oegandese dictator Idi Amin in dit land verblijft. Volgens het Saoedische persbureau is Amin echter als pelgrim in Saoedi-Arabie voor een bezoek aan de heilige plaatsen, en niet als vluchteling. De Britse pers meldde eerder dat Amin als balling woont in een hotel in Djeddah.

Van der Biezen a tira prome "no hit no run"

ORANJESTAD — Hubert van der Biezen di Marlboro a registra e prome "no hit no run" den kuadro dje kampeonato di beisbòl hubenil, blankeando e ekipo di Heineken ku skor abulta di 18-0. Marlboro ku e viktoria logra awor ta un paso aleha for di e prome puesto ku ta ser okupa p'e ekipo di Amstel. Pa Marlboro: 18 kareda; 11 hit i 1 eror, na bate a destaka Nelson Orman 6-3, Hubert van der Biezen 4-2 i Roderick Chirino 2-1. Pitcher perdedó a resulta Petricio Vrolijk. E uniko sifra ku por a ser nota p'e ekipo di Heineken tabata e kantidat eksagera di 12 eror ku nan a komete.

Amstel mientras tantu a mantene su posishon komo invikto despues di ku nan a derota Panama Store ku skor di 13-2 den Lago Sport Park. E hungadó klave den e viktoria pa Amstel tabata sin duda e pitcher Regino Yrausquin. E ultimo aki á kontribui ku su propio kousa konektando homerun den di ocho ku un kompañero na base. Pitcher perdedó, a resulta Rupert Paesch.

Pa Amstel: 13 kareda; 10 hit i 2 eror, Roy Yllis i Ramon Arrindell á konekta respektivamente di 3-2 i 4-2. Pa Panama Store: 2 kareda; 9 hit i 7 eror, pa nan a destaka na bate Nelo Molina 4-2.

E homerun di Regino Irausquin tabata su di dos dje aktual kampeonato.

New commercial building

IN THE HEART OF ORANJESTAD

ARUBA'S MOST MODERN BUILDING

Now leasing

STORE SPACES OF 400 M2 EACH

COMPLETELY AIRCONDITIONED — WALL TO WALL CARPETS — LUXURY INSTALLATIONS

FOR INFORMATION: CALL 24411 OR 23800

Hit desisivo di Victor Albus

Marlboro a vense Richmond

ORANJESTAD — E veterano Victor Albus a konekta di hit ku base yen pa hiba su ekipo Marlboro na un triunfo di 5-3 riba e ekipo di Richmond. Ku e viktoria logra e dos ekiponan a empata na e di dos puesto riba e tabla di posishon ambos ku 14 gana i 8 perdi. Tabatin bastante interes p'e partido, i e fanatikada a soru pa un yeno kompletu den Lago Sport Park.

Richmond den e di dos mitar di dos inning a anota e prome kareda, mientras ku nan pitcher Orlando Albus pa kuater inning sigui a domina e bateria di Marlboro ku relativo fasilidat.

Marlboro sinembargo den di sinku episodio ta iguala e markador, pa seguidamente nan pika dilanti den di seis despues di a konekta dos hit 2-1. Richmond den di shete ta reakshona ku dos hit bon pa e kareda di empate den "lucky-seven". Te den nan ultimo oportunidat na bate e ekipo di Marlboro ta logra di sali for di e gara di su adversario. Na tal okashon e ekipo ta konekta no menos ku kuater hit sigui pa asina bai k'e viktoria. Tabata respektivamente Archie Williams, Aubrey Maduro i Feliz Thiel kendenan a yena base, pa despues e veterano primera base Victor Albus konekta di hit pa empuha e prome dos karedanan di ventaha. Thiel finalmente ta anota e di sinku kareda riba eror di e primera base.

Den e mesun inning Richmond a anota nan di tres i ultimo kareda despues di un doblete di Erwin Jacobs.

Pitcher ganadó a resulta Elias Kock, perdedó Harold Jacobs. Pa Marlboro: 5 kareda; 12 hit i 1 eror, na bate a destaka Richard Williams 3-2. Pa Richmond: 3 kareda; 6 hit i 1 eror, pa nan a destaka na bate Erwin Jacobs kende a bai di 2-2.

E kampeonato ta kontinua awe nochi den Lago Sport Park k'e partido entre Ennia Athletics i Heineken.

PROFITEER ER VAN!!!

ONZE

UITVERKOOP

DUURT TOT EIND JULI

Op diverse goederen

KORTINGEN TOT 90%

Voorts:

KEDS vanaf f. 12,–

Speciale kortingen op:

DAMESKLEDING

NEWMANCORDOROY JEANS

HERENHEMDEN

DAMESBLOUSES ENZ. ENZ.

Doet Uw inkopen bij ons en spaar ook op Uw schoolinkopen

AQUARIUS

Nassaustraat 9
ARUBA.

Wilt U weten wat U met een volautomatische



Electrolux



naaimachine allemaal kunt doen???

Wij nodigen U uit voor een demonstratie op DINSDAG 29 juli en WOENSDAG 30 juli, van 09.00 - 11.30 a.m. en van 3.00 - 5.30 p.m.

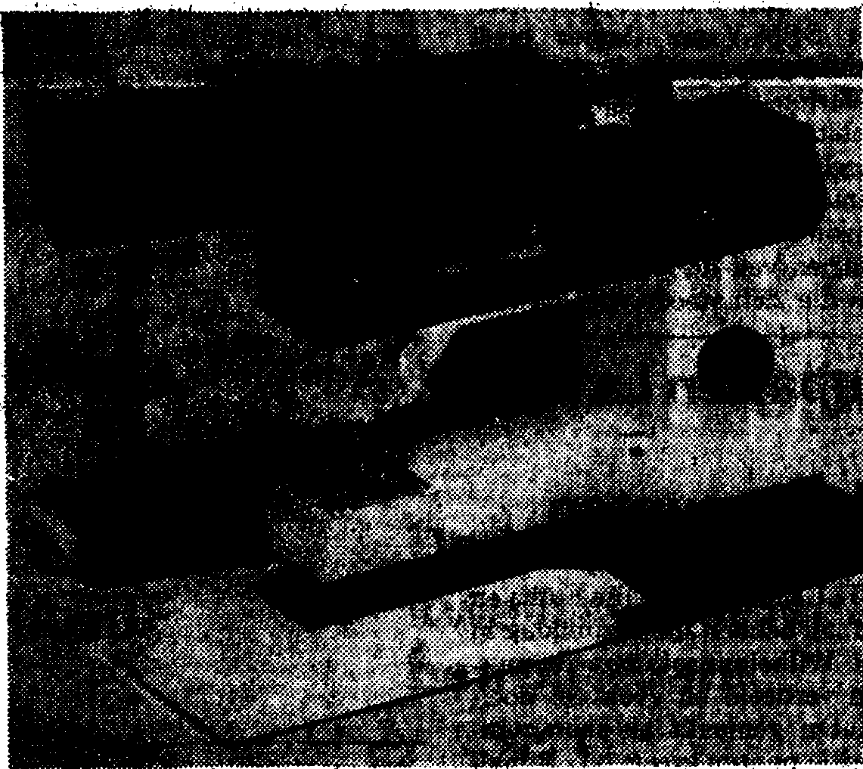
bij

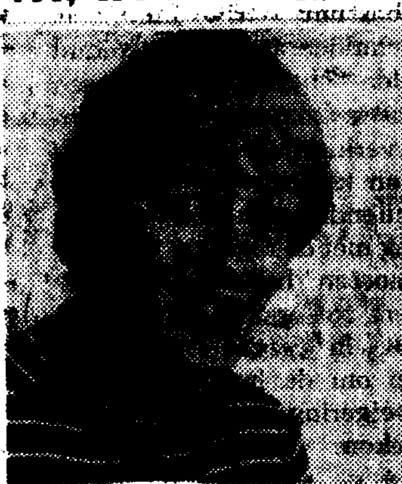


NASSAUSTRAAT ORANJESTAD

Op alle machines tijdens de demonstratie CASH gekocht **20% KORTING**

door Miss MARIANNE WILDEBOTH, gediplomeerd specialiste van de fabriek in Zweden.





Electrolux

"a world of sewing pleasure"

van dorp aruba n.v.

SCHOOLTIJD ACHTER DE RUG . . . .

VAKANTIE VOOR DE DEUR . . . .

HEERLIJK ! ! ! ! !

Maar niet vergeten . . . . Het volgende school jaar begint weer in Augustus.

Daarvoor is weer een hele collectie aan schoolboeken en benodigheden nodig, zoals:

* Schooltassen, vulpennen en ballpennen.
* Viltstiften, passers, potloden, linialen en driehoeken.
* Schriften, ringbanden met vullingen.
* Agenda's.
* En Vooral Schoolboeken.

Voor Colegio Schoolboeken Lijsten.

Traditionele 10% korting op all lijsten ingeleverd VOOR 1 Augustus 1980 tegen contante betaling.

Profiteer van deze aanbieding . . . .
Tot ziens bij Van Dorp Aruba N.V.

NET EVEN . . .

IETS BETER!

KWALITEIT GAAT BOVEN ALLES!

National Airco's

CASH

10.000 BTU	f. 925,—	Laag stroomverbruik
13.000 BTU	f. 1085,—	Stil Fluister zacht
17.000 BTU	f. 1485,—	Heerlijk koel

Ook Carrier vanaf f. 850,—

EN TOT EIND JULI EEN SPORTTAS GRATIS

UNICON Fergusonstraat tel. 23656



Skèrpènè a bolbe bai laga Centro den sotano

Victory Boys a kai vensi ku skor di 1-3

WILLEMSTAD — Scherpenheuvel/Lee ayeranochi a konkista dos punto sumamente importante a kosto di Victory Boys/KTBA. Dos punto ku despues lo por nifika pa e ekipo bèrdè-ku-korá e diferensha entre degradashon i keda ariba den e kategoria maksimo di nos furbòl semiprofeshonal. E triunfo a bai kompletamente meresi pa Skèrpènè ku awor a move bai ariba pa e penultimo puesto lagando Centro Dominguito atrobekomo e sotanero.

E resultado dje partido tabata 3-1. Tabata e promé triunfo di Skèrpènè den e di dos buelta; nan a perde tur e seisnan anterior. Den nan ultimo partido sin embargo ya nan a duna señalnan di rekuperashon - Undeba por a gana di nan ku skor pèrta di 1-0 i ayeranochi nan a konkretisa esaki kontra di Viktory Boys. Skèrpènè a hunga ku hopi entusiasmo i tabata spesialmente fuerte den mediokampo. E mediokampistanan kontinuamente tabata reparti pasenan pa e liña delantero habriendo e wega riba e alanan.

Skèrpènè a bai dilanti na di 17 minut mediante Eligio Pinafort. Despues di un fayo di un defensor Rudolph Sambo a bai aden i a intenta na pasa portero Walter Martis. Den e intento ei e bala a resulta serka Pinafort ku no mester a hasi nada otro ku manda e bala aden pa e promé tanto. Victory Boys a reakshona fuertemente i durante minutnan largu a logra di pone e defensa di Skèrpènè bou di preshon. E gol di empate sin embargo no a kai. Na obstante ku Victory Boys a haña un chens úniko den forma di un pinalti despues ku Edsel Neuman a hunga e bala ku man den area. Marceli ku a kobra e tiru a tira asina mansu ku portero Waldy Graanoogst por a tene su arko limpi.

Entretanto Skèrpènè, ni'un ora so no a retrosede den defensa pa trata na mantene e delantero. Siguiendo e lema "atake ta e mihó defensá" e ekipo bèrdè-ku-korá a keda pone e aksento riba e wega ofensivo. Den di dos mitar tambe. I esaki a sali nan bon, pasobra na di 61 minut nan a aumenta nan ventaha te na 2-0. Robert Bernardus, un di e hungadónan ku a sobresali ayera den e onsena di Skèrpènè, a korona un kombinashon entre Roque Martina i Bildo Curie ku eksito vensiendo portero Martis pa di dos biaha. Victory Boys a ser rekompensa pa su esfuersonan ku un gol di Eldridson Martijn na di 75 minut. Despues di un tiru liber portero Graanoogst a pomp e bala afó pero e bala a kai nèt dilanti di pia di Martijn. Ocho minut promé ku final Bildo Curie a seya e victoria di Skèrpènè. Portero Martis no por a kontene e bala despues di un kruse di Robert Bernardus i e semper atento Curie tabata t'ei pa kop aden.

Den e partido di di dos divishon Veendam a registra un viktoria di 3-1 riba Hubentut Korsou. Veendam a totalisa awor 20 punto i a pasa pa okupa e di dos puesto. E di dos buelta ta ser klausura djarason ku e partido Undeba/Centro Dominguito, esaki pa loke ta bai e promé divishon. Den nan promé buelta e dos ekiponan aki a empata na 1 gol.

Noordamerikaanse voetbalcompetitie

NEW YORK — Washington Diplomats heeft gisteren in de Noordamerikaanse voetbalcompetitie met 4-2 gewonnen van Rochester Lancers. Johan Cruijff stond aan de basis van twee van de vier doelpunten. Crescitelli (2), Green en Droege scoorden voor Washington, Segota en Stojanovic maakten de tegentreffers. Henk ten Cate maakte in de wedstrijd Edmonton Drillers - Chicago Sting op het laatste moment de winnende treffer (2-1). Dwight Lodeweges stond aan de basis van het doelpunt. Chicago voert de ranglijst in de American conference-afdeling aan. Voorts moest Atlanta thuis tegen Houston Hurricane het elfde achtereenvolgende verlies incasseren (1-3) en won Tulsa Roughnecks met 3-0 van Memphis Rogues.

Sin hasi masha esfuerso

SUBT a aplastá FC Viktoria 7-2

WILLEMSTAD. — Mientras ku e selekshon di Korsou no a yega mas leu ku un triunfo di 2—0 kontra di FC Victoria, SUBT/Curacao Plaza Casino sí a demostra ku sifranan konvinsente ku nos futbol semiprofeshonal di divishon superior ta varios klase mas haltu ku esun di e kategoria den kua e ekipo bishitante ta milita na Alemania. Sin mester a hasi gran esfuerso e barikahelnan a aplasta e Alemannan ku skor di 7—2 (!) den partido ku a tuma lugá djasabranochi den e stadion di e barikahelnan na Kintjan. Pa mesun sèn SUBT por a yega asta 10 gol of mas si e ekipo a hasi mas esfuerso pa probecha di e oportunidatnan.

Loke ta ilustra mas ainda e superioridat total di SUBT ta e echo ku e dos golnan ku FC Victoria a skor tabata resultado di un pinalti i un bala ku a ser hungá atras demasiado poko poko pa e portero. Meskos ku tabata e kaso den e partido kontra di e selekshon FC Victoria no tabata masha kos pa loke t ta wega ofensivo. Den e aspekto defensivo tampoko nan tabatin e kapasidat pa kontene e akshonnan ofensivo di nan adversario. E barikahelnan a hiba nan te na punto di desesperashon atakandq i anotando gol na nan antoho.

Frensel Selassa, un di e promesanan di SUBT pa yena un di e burakunan ku a keda habri despues ku algun hungadó a duna di konose ku nan lo bandona e filanan dje ekipo, a sali hambrá pa gol i a skor e promé tres golnan.

El a habri e markador na di 13 minut ora el a lastra e bala duru den huki despues di a risibi un pase na midi di Stanley Girigorie. Na di 28 minut el a penetra atrobe, ranka bai ora un defensor a trata di koh'e tene referee De Boer korektamente a aplika aki e ley di ventaha - fusila e portero pa di dos biaha. Dos minut despues Selassa a hera di skor atrobe: su tiru a ser saká na ultimo momentu pa un defensor (e portero tabata vensi kaba). E akshon ku a kondusi na su di tres gol a ser inisiá pa Eric Wever. E ultimo aki a avansa i a manda un kañonaso di un tiru ku e portero no por a kontrola. Selassa no tabatin problema pa pusha e bala aden 3-0.

E otro golnan a ser anotá pa konsekutivamente Percy Pareira, otro hungadó ku a hasi su reaparishon den e ekipo blou-kuhel, (el a hasi e wega 4-0), Adel Toppenberg (5-0), Humphrey Koots (6-1) i Eric Wever (7-2). Geert Elbers a skor pa FC Victoria ora e defensor Ronnie Meulens no a hunga e bala ku sufisiente presishon pa portero Gregory Djaoen. Ku e gol aki e skor a bira 5-1 pero no a dura muchu ku SUBT a hasi e skor 6-1. Pele Belin a anota e otro gol pa FC Victoria for di un pinalti.



WILLEMSTAD — Percey Pereira, kende ayeranochi a hasi su re-aparishon den e ekipo di SUBT ta fusila e portero Aleman ku un tiru durisimo. Esaki a resulta e gol number kuater dje partido.



WILLEMSTAD — Un atake di Victory Boys riba e arko defende pa Skèrpène. Portero Graanoogst di Skèrpènè sinembargo a logra di domina e disparo di su adversario.

24 Eror komete den dos partido di beisbòl AA

Kwartier i Wild Cats a sali vensedó

WILLEMSTAD. — Wild Cats Something Special i Groot Kwartier Stars tabata e dos ekiponan ku a logra un viktoria den kuadro dje kampeonato di beisbòl dòbel A, ku a kontinua durante dje fin di siman. Echo ta si ku ambos partido tabata di un nivel hopi abou, mas ainda si tuma na konsiderashon ku en total no menos ku 24 eror a ser komete den e dos enkuentronan ariba menshona.

Primeramente tabata e ekipo di Wild Cats kende djasabranochi a destrosa Blue Hawks J&B ku skor di 22-4. E faktor prinsipal den e derota di Blue Hawks tabata e fildeo berdaderamente malu ku e ekipo a demonstra, kometiendo un kantidat eksagerá di 11 eror.

Wild Cats di su banda a probecha bon di e fildeo malisimo di su adversario i sigur mitar di e kantidat di karedanan ku nan a nota tabata sushi.

Pitcher ganadó a resulta Darwin Brooks, perdedó Renato Anasagasti. Pa Wild Cats: 22 kareda, 14 hit i 5 eror. Pa Blue Hawks: 4 kareda, 5 hit i 11 eror.

KWARTIER-STA ROSA

E enkuentro aki ku tambe a tuma luga den stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat, en todo kaso no tabata mes malu k'esun di djasabranochi. E faktor determinante den e viktoria di Kwartier tabata e echo ku nan a sabi di probecha bon di e deskontrol di Guillermo Rosini kende a habri riba montikulo pa Sta. Rosa. Ya for di den e di dos inning Kwartier a nota un total di nuebe kareda ku despues a resulta di tabata sufisiente pa nan a bai k'e viktoria.

Sta Rosa na varios okashon a menasa, pero Kwartier a sabi di konserva e ventaha i asina logra un viktoria hopi importante. E ekipo awor ta unikamente un wega aleha for di Sta Maria ku awe nochi lo enfrenta e ekipo di Blue Hawks den stadion di Rif. E ekipo di Sta Maria awe nochi mester hunga pa un viktoria ya ku un derota lo komplika e asuntu n'e di kuater puesto dje tabla di posishon.

Biniendo bek riba e partido, pitcher ganadó a resultá Maximo "Boeis" Offerman, perdedó Guillermo Rosini. Pa Kwartier: 13 kareda: 10 hit i 3 eror. Pa Sta Rosa: 11 kareda; 8 hit i 5 eror.

Wereldrecord voor Schneider

MOSKOU — De Oostduitse Petra Schneider won de finale 400 meter wisselslag dames in de nieuwe wereldrecordtijd van 4.36.29. Zij was reeds wereldrecordhoudster met een tijd die twee seconden hoger lag.

De uitslag van de finale 400 meter wisselslag dames is: 1. Petra Schneider (Odl) 4 36.29 wereld-, Olympisch en Europees record.; 2. Sharon Davies (Gbr) 4.46.83; 3. Agnieszka Czopek (Pol) 4 48.1; 4. Grit Slaby (Odl) 4.48.54; 5. Ulrike Tauber (Odl) 4 49.18; 6. Stoyanka Dangalakova (Bul) 4 49.25; 7. Olga Klevakina (Sov) 4.50.91; 8. Magdale A Bialas (Pol) 4.53.30

Kampeonato Latino Amerikano di beisbòl SL

Tantu Korsou komo Aruba a ser elimina

WILLEMSTAD — Tantu Korsou komo Aruba a ser elimina for di e kampeonato Latino Amerikano di beisbòl senior league ku ta tumando luga aktualmente na Maracaibo Venezuela. Tabata Aruba kende primeramente a elimina Korsou, ganando e partido di djasabra ultimo ku skor di 11-7 i finalmente nan mes ta kai vensi kontra di Virgen Islands ayera ku skor di 5-4.

ARUBA-KORSOU

Aruba a tuma ventaha di 5-0 despues di tres inning di wega, anotando respektivamente tres den e inning inisial i dos den di tres. Korsou a reakshona ku tres den di tres i dos den kuater pa empata e partido, 5-5. Den e ultimo inning menshona Aruba a disidi e partido despues di ku nan a krusa homeplate na no menos ku kuater okashon 9-5. Den di seis Korsou ta korta e desventaha anotando dos kareda 7-9, pero Aruba den e di dos mitar di e mesun inning ta sigura e viktoria ku dos kareda mas. Pitcher ganadó a resulta Jozef Kok kende a drenta di relevo pa Lyle Rombley, perdedó Marlon Meyer kende a releva Harold Pepin. Pa Aruba: 11 kareda; 11 hit i 4 eror. Pa Korsou: 7 kareda; 3 hit i 2 eror.

VIRGIN ISLANDS

E ekipo di Virgen Islands a probecha prinsipalmente di e fildeo eratiko ku Aruba a demonstra den di kuater inning pa anota sinku kareda ku despues a resulta di tabata sufisiente pa nan a bai k'e viktoria.

Aruba a logra di korta e ventaha na 3-5 den di kuater, pero despues di esaki e pitcher Kenny Jackson ta domina e ekipo pa dos inning sin permiti kareda. Tabata Robert Tromp kende den di shete a habri ku homerun pa trese e skor te na 4-5. Seguidamente Franklin Giel a konekta doblete pero e ta keda na segunda sperando e bataso desisivo ku no a prepsentá. Pitcher ganadó a resulta Kenny Jackson, perdedó Robert Tromp. Pa Virgin Islands: 5 kareda; 4 hit i 4 eror, Bossman a destaka na bate konektando di 3-3. Pa Aruba: 4 kareda; 6 hit i 3 eror, pa nan a destaka na bate Robert Tromp kende a bai di 4-2.

Basketball

USSR ten onder tegen Italie

MOSKOU — De Italiaanse heren basketbalploeg heeft zaterdag voor een grote verrassing gezorgd door in de finalepoule van het olympische toernooi de Sovjet-Unie met 87-85 te verslaan. De Sovjet-ploeg is favoriet voor de eindzege nu de Amerikaanse basketballers door de boycot afwezig zijn. De eerste plaats in de finalegroep is nu voor Joegoslavie, dat Cuba gemakkelijk (112-84) versloeg.

Voetbaltoernooi

MOSKOU — De Sovjet-Unie Oost-Duitsland, Tsjechoslowakije en Joegoslavie hebben zich gisteren, naar verwachting, geplaatst voor de halve eindstrijd van het olympisch voetbaltoernooi. De ontwikkelingslanden op voetbalgebied, Koeweit, Irak, Cuba en Algerije, werden uitgeschakeld.

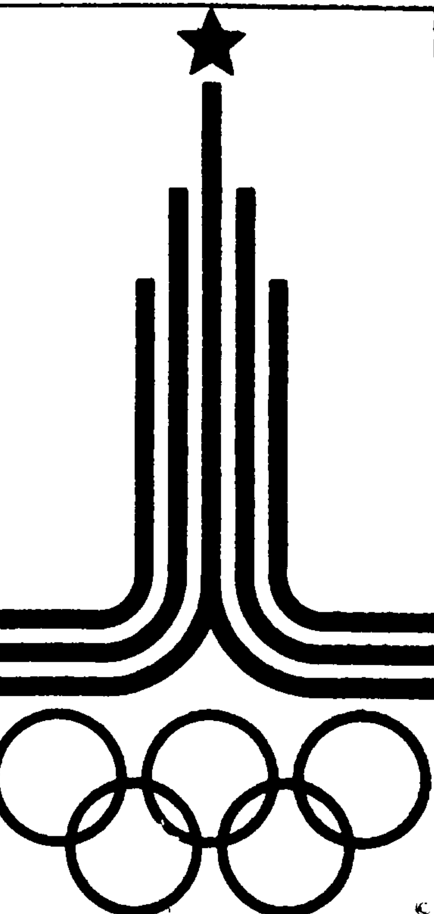
De uitslagen van de kwartfinales zijn:

Sovjet-Unie - Koeweit 2-1 (1-0)
Oost-Duitsland - Irak 4-0 (4-0)
Tsjechoslowakije - Cuba 3-0 (1-0)
Joegoslavie-Algerije 3-0 (2-0)

In de halve finales, die morgen gespeeld worden, speelt de Sovjet-Unie tegen titelhouder Oost-Duitsland en treedt Tsjechoslowakije aan tegen Joegoslavie.

Daley Thompson wint tienkamp

MOSKOU — De Brit Daley Thompson heeft zaterdag de titel bij de tienkamp veroverd. Thompson heeft de leiding, die hij zaterdag al had veroverd, de gehele dag behouden. Zijn naaste concurrent, Walery Katsjanov uit de Sovjet-Unie, viel tijdens het polsstokhoogspringen uit met een blessure. Thompson slaagde er niet in het wereldrecord van de West-duitser Guido Kratschmer (8649 punten) te overtreffen hij behaalde 8495 punten, de op de tweede plaats eindigende Joeri Koetsenko (Sovjet-Unie) 8331 punten.



Sovjet-schermer Lapitski gewond

MOSKOU — De floretschermer Wladimir Lapitski uit de Sovjet-Unie is zaterdag ernstig gewond geraakt tijdens een olympische wedstrijd. In de halve finalewedstrijd van de landenwedstrijd tegen Polen werd Lapitski geraakt door het wapen van de Pool Adam Robak. De punt van de floret doorboorde de beschermende kledij van Lapitski en drong in de borstreek. Lapitski werd onmiddellijk overgebracht naar een ziekenhuis. Over zijn gesteldheid werden zaterdagmiddag geen mededelingen gedaan. Na het incident ontstond er een heftige scheldpartij tussen coaches van beide ploegen. De leidster, van de Sovjet-schermers vond de Poolse leiders schuldig in deze zaak.

Europees record voor Woithe

MOSKOU — De Oostduitser Jorg Woithe heeft zaterdag tijdens de halve finales van de 100 meter vrije slag op de olympische spelen in Moskou het Europees record gebracht op 50.21 sec. Woithe was sinds zaterdagmorgen houder van dit record met 50.49 sec.

Medaillestand

MOSKOU. — De medaillestand ziet er als volgt uit:

	Goud	Zilver	Brons
1. Sovjet-Unie	43	47	25
2. Oost-Duitsland	31	24	26
3. Hongarije	6	7	5
4. Roemenie	5	4	6
5. Bulgarije	4	6	10
6. Groot-Britannie	4	5	4
7. Frankrijk	4	3	0
8. Italie	4	1	1
9. Zweden	2	3	5
10. Cuba	2	2	1
11. Australie	2	0	5
12. Nederland	0	0	2

Twee keer brons voor Nederland

Reeds 91 medailles voor Communistisch blok

MOSKOU. — Met judoka Henk Numan en de Nederlandse estafetteploeg op de 4 x 100 meter vrije slag dames verovere Nederland in het weekeinde een - alleszins bescheiden - plaatsje op de medaillelijst. Twee keer brons voor Nederland, het was na een volle week - gedevalueerde - Olympische Spelen het minste dat verwacht mocht worden.

De twee bronzen plakken waren meegenomen. Voor het overige beleefde Nederland in Moskou teleurstelling op teleurstelling. Harry Schulting, de getalenteerde hordenloper, had een wat al te grote mond toen hij enkele maanden geleden in Den Haag verkondigde medaillekandidaat te zijn in Moskou. Na zijn mislukking in de halve finales van de 400 meter horden, kwam hij niet door de series van de 400 meter vlak. Een roemloos einde derhalve voor de man, die destijds aankondigde zijn olympische roem te zullen waarmaken in de na olympische wedstrijden. Hij kan daar slechts eerherstel gaan zoeken.

In de finale van de 10.000 meter, die wellicht het mooiste nummer van deze Spelen zal zijn heeft Gerard Tebroke tenminste gedaan wat hij kon. De inzet en het doorzettingsvermogen van de lange afstandsloper uit Aalten reikten niet verder dan de veertiende plaats. In het inferno van tempowisselingen zegevierde de ethioper Miruts Yifter voor de Fin Kaarlo Maaninka. Veel respect dwong ook Lasse Viren af. De dubbele gouddelver van Munchen en Montreal was er eenvoudig weer, nadat hij vier jaar niets van zich had laten horen en in de series met moeite overeind bleef. Tot de laatste ronde streed Viren in de kopgroep. De laatste demarrage van Yifter was hem te veel. Op 33-jarige leeftijd kon Viren de eindsprint niet meer uit zijn ranke lijf persen. Hij werd - met alle respect - vijfde.

Het was wellicht te warm voor een wereldrecords op de tien kilometer. Het klimaat was wel gunstig voor een nieuw wereldrecords op de 800 meter dames. De zilveren medaillewinnares, Olga Minejeva, evenaarde het oude wereldrecord van Nadesjda Olitsjarenko. Deze was echter in de volledig door de Sovjet-loopsters beheerste finale 1,4 seconden sneller en bracht het wereldrecord op 1.53.5. De 800 meter voor heren bracht in derdaad het lang verwachte duel tussen de Britten Coe en Ovett. De laatste won in een achteraf tegenvallende wedstrijd. De regen van zaterdag doorkruiste de plannen van een andere Brit, de kleurling Daley Thompson. Hij wilde de tienkamptitel veroveren met een nieuw wereldrecord. Thompson bleef steken op 8495 punten, geen wereldrecord, wel goed voor goud.

Veel medailles waren er andermaal niet voor de wel opgekomen landen uit de "vrije wereld". Het communistische blok, waartoe ook Cuba wordt gerekend veroverde in acht dagen wedstrijden 91 gouden medailles, de "vrije wereld" slechts 22. Goud was er bij voorbeeld wel voor de Italiaanse militairruiter Roman in een wedstrijd, die bij de cross-country ontsierd werd door veel paardenleed en voor zijn landgenote, de hoogspringster Sara Simeoni.

Daar tegenover stond de "goldrush" van Oost-Duitsland bij het roeien. Zes gouden plakken bij de dames, zeven bij de heren. De achterstand op de Sovjet-Unie werd daardoor aanzienlijk teruggebracht: 43 voor de Sovjet-Unie tegen 31 voor de DDR.

Carters nominatie op spel door geval-Billy

Groep Democraten wil open partijconventie

WASHINGTON. – De Libie-affaire van zijn broer Billy brengt de Amerikaanse president Jimmy Carter steeds meer in moeilijkheden. Een groep Democratische Congresleden probeerde vrijdag in geheim beraad een „open" partijconventie in New York te organiseren. Dit zou de mogelijkheid bieden behalve Carter en zijn rivaal Edward Kennedy ook een andere presidentieel kandidaat voor de verkiezingen in november in te schakelen. Het Witte Huis heeft scherp gereageerd op de activiteit van de Congresleden die door de Washington Post onthuld werd. Het gaat „zeer duidelijk om een door Kennedy geinspireerde operatie", zo verklaarde een woordvoerder.

Volgens de krant zouden aan één bespreking circa 15 en aan een tweede bespreking 35 tot 40 Congresleden hebben deelgenomen. Tot de genoemde namen voor een andere kandidaat behoren de huidige minister van Buitenlandse Zaken, Edmund Muskie, vice-president Walter Mondale en Senator Henry Jackson.

Een woordvoerder van de "verontruste Democraten", Michael Barnes, ontkende dat het zou gaan om een slinkse manoeuvre om alsnog Edward Kennedy op de nominatie te krijgen. "Wij willen een man die in staat is de partij te verenigen, iemand waar iedereen achter kan staan".

Behalve door "Billygate" lijkt de actie van de Democratische Congresleden te zijn ingegeven door de recente opiniepeilingen, die een grote voorsprong voor de Republikeinse kandidaat Ronald Reagan te zien geven.

Onder de rond 40 leden van het Huis van afgevaardigden die nu een "open conventie" bepleiten, zijn zowel mensen uit het Carter- als uit het Kennedy-kamp. Als de gedelegeerden naar de partijconventie in augustus vrij worden gelaten bij de stemming, en dus niet langer gebonden zijn aan de uitslag van de voorverkiezingen, opent dat de mogelijkheid een derde kandidaat ten tonele te voeren, die een Democratisch debacle in november moet voorkomen.

Senator Edward Kennedy probeert al geruime tijd vergeefs aanhang te winnen voor een herziening van de conventieprocedures, waarbij de delegaties vrijgelaten zouden moeten worden bij het uitbrengen van hun stem. Tot dusver lijkt onder de grote meerderheid van de gedelegeerden, die op grond van de uitslagen van de "primaries" op Carter zullen stemmen, weinig steun te vinden te zijn voor een "open conventie".

AMERICA LATINA

CARACAS – Het in 1979 begonnen overgangsbeleid op economische gebied wordt voortgezet tot en met 1981, zo heeft de Venezolaanse minister van Financien Luis Ugueto verklaard in een toespraak tot Fedecamaras, het belangrijkste orgaan van het Venezolaanse bedrijfsleven. De opzet van deze overgangsperiode is het evenwicht te herstellen op de betalingsbalans, maar ook ten aanzien van de productiviteit, de begrotingen en eveneens op geopolitiek terrein. Na het negatief saldo van de betalingsbalans in 1978 werd over 1979 een gunstig saldo breikt. In 1979 namen de internationale reserves met niet minder dan 1,3 miljard dollar toe als gevolg van onder meer de stijging van de export en de beperking van de import.

LIMA – De Peruviaanse regering heeft een dringend beroep gedaan op de Amerikaanse regering aandacht te besteden aan Peruviaanse kunstwerken welke zijn opgeslagen in de VS. Verschillende van deze kunstwerken zijn op illegale wijze uit Peru gebracht aldus Lima. De minister van Onderwijs wees op het belang van het nationale erfgoed dat Peru zijn oude kunstschatten terugkrijgt.

LA PAZ – De leider van de zo opmerkelijk bij de presidentsverkiezingen voor de dag gekomen, Socialistische partij S Marcelo Quiroga Santa Cruz die bij de militaire staatsgreep om het leven kwam, Cruz was van beroep advocaat en schrijver. Hij is minister voor het Mijnwezen geweest in 1970 onder president Juan Torres. Deze 49-jarige politicus stond bekend als een man die niet bang is en die voortdurend in de clinch lag met de militairen over de politiek van het land. Hij werd genoemd als de doodsvijand van voormalig en dan speciaal van ex-president generaal Hugo Banzer.

MONTEVIDEO – Het leger van Uruguay zegt een guerrillagroepering op het spoor te zijn gekomen met banden met Rusland. Er werden 25 arrestaties verricht. Het gaat grotendeels om mensen wier ouders geboren zijn in Rusland en de Oekraïnen.

Hun basis lag 330 km van Montevideo.

BUENOS AIRES – De chef van de Argentijnse generale staf generaal Leopoldo Galtieri heeft met evenzoveel woorden te verstaan gegeven dat er geen enkele kans op is, dat generaal Jorge Videla herkozen zal worden als president als zijn ambtstermijn ten einde doopt. Hoe de opvolging in zijn werk zal gaan is echter niet duidelijk Videla heeft al laten weten dat hij geen politieke ambities voor de toekomst koestert.

BRASILIA – Ex-gouverneur Leonel Brizola heeft een flinke klap gekregen in de strijd van het Braziliaanse politieke leven, met zijn mededeling, dat de mogelijkheid bestaat dat de oppositie zich verenigt wanneer blijkt, dat de militaire regering de oppositiepartijen moeilijkheden in de weg wil leggen. Hij zei dit bij de conferentie van de Democratische arbeidspartij PDT.

MEXICOSTAD – In samenwerking met de VN is in Mexico het project Blote voeten-architect van de grond gekomen. De bedoeling is om, vanuit de plaatselijke bevolking en met de kennis vanuit de basis weer te komen tot een aangepaste huizenbouw zoals die vroeger wel bestond maar in de loop der jaren is verloren gegaan. In het kader van de Blote voeten-project worden ook experimenten ondernomen met aangepaste technieken. Zoals een systeem voor keukenafval en een waterverhitter, werkend op zonne-energie en gebouwd van afval-materialen.

MEXICOSTAD – Het aantal vluchtelingen in Mexico is toegenomen tot 2,4 miljoen. Dit als gevolg van het voornamelijk politieke geweld in Midden Amerika en met name in El Salvador en Guatemala op dit ogenblik. Een vierde deel van hen zijn in Mexico als politieke balling.

CARACAS - President dr Luis Herrera Campins heeft 2500 boeken aangeboden aan de Nationale bibliotheek van Costa Rica. Hij deed dit tijdens zijn officiele bezoek aan Costa Rica. Het gaat om titels op het gebied van de schone letteren en op onderwijs.

CARACAS – De visserij in de Amacuro-delta in Venezuela wordt bedreigd doordat een paar honderd „piraten-boten" zoals ze genoemd worden in deze uiterst belangrijke broedgronden hun slag slaan. Hun optreden is niet alleen een ecologische ramp, maar het inkomen van zo'n vijftigduizend kleine vissers wordt er door op het spel gezet. Volgens berichten varen deze piratenvissers onder de vlag van de volgende landen: Trinidad, Martinique, Japan, Korea, Suriname, China, de Dominicaanse Republiek. Guyana en andere landen. Onder de kleine vissers is men overigens niet te spreken over de overheid. Van de olie-rijkdom is nog niets naar hen doorgesijpeld. De aandacht ervan gaat ook uit naar de grote visbedrijven en niet naar de kleine vissers.

HAVANA – De Nationale assemblee van Cuba heeft met algemene stemmen op voorstel van president Fidel Castro een resolutie aangenomen, waarin de krachtige houding van de regering op nationaal en internationaal gebied welke het gevolg waren van de gebeurtenissen in de Peruviaanse ambassade en daarna op Cuba geprezen. De Nationale assemblee is onlangs 2 dagen bijeengeweest. Er werden verschillende wetten aangenomen door deze assemblee van de Volksmacht. Fidel Castro was bij het slot van de vergadering aanwezig.

BOGOTA – De Colombiaanse minister van Defensie generaal Luis Carlos Camacho Leiva heeft als zijn mening gegeven, dat het moreel onmogelijk is tot een dialoog te komen met de guerrillabeweging M 19 op buitenlands grondgebied. Hij reageerde hiermee op aanwijzingen dat M 19 een dergelijk gesprek wilde hebben tijdens een bijeenkomst in Panama.

Zeewezen: De Antillen willen onder parasol van Nederland blijven

WILLEMSTAD – De merkwaardige, ja zelfs wat paradoxale situatie doet zich voor met de Nederlandse Antillen, dat een voormalige kolonie niet los wil van de voormalige koloniale mogendheid. De Antillianen van de zes eilanden willen Nederlandse Antillen blijven, zij willen niet onder de parasol van het koninkrijk vandaan. Zo stelt Uitkijk vast in een radactioneel commentaar in het blad Zeewezen, het opinieblad voor Marine koopvaardij, visserij, zeetechniek en havens.

Dit gebeurde minder op emotionele dan wel financiele en veiligheidsgronden. Dit blijkt uit allerlei publicaties en besprekingen, welke er de laatste jaren over de Antilliaanse onafhankelijkheid ter tafel zijn geweest. Daartegenover schijnt het alsof men van Nederlandse zijde de vroegere kolonie met fluwelen handschoenen uit het koninkrijk wil duwen en men op een nette manier van de last af wil komen. Zo merkt de commentaarschrijver van Zeewezen op. "... één pennestreek en enige plechtigheid de souvereiniteit overdragen is men er echter niet."

Dat bewijst wel Suriname waaraan vijf jaar geleden de souvereiniteit werd overgedragen en zelfs Indonesie waaraan dat meer dan dertig jaar geleden geschiedde. Suriname zal nog in lengte van jaren niet op eigen benen kunnen staan, noch economisch, noch politiek-militair. Ook al verschijnt de financiele steun in Nederland onder een ander begrotingshoofdstuk, namelijk onder dat van ontwikkelingshulp. En zelfs met Indonesie is dat niet zo heel anders, althans op bepaalde gebieden. Immers, voor Indonesie blijft Nederland niet alleen een donor van ontwikkelingshulp, maar ook de mentor voor internationale ontwikkelingshulp.

Dit temeer met de Nederlandse Antillen, waar de bevolking niet onder de Nederlandse parasol vandaan wil. Een morele verantwoordelijkheid van meer dan drie eeuwen kan men maar niet met één enkele handbeweging wegschuiven.

Het doorsnijden van de band met de Antillen, al zou dat financiele consequenties hebben en die zijn onontkoombaar, heeft bovendien nog een veiligheidsaspect: namelijk het terugtrekken van het marinestationsschip, de mariniers en vliegtuiggroep zou deze strategische belangrijke eilanden vrijwel weerloos uitleveren aan Castro's Cubaanse manipulaties, met Moskou als achtergrond. Zolang er echter enigerlei band is met Nederland, die uitdrukking vindt in militaire bescherming, zal Castro geen stunts durven wagen, want dan is het geen plaatselijke aangelegenheid maar wordt het een element in de mondiale Oost-West tegenstelling. In het commentaar wordt daarvervolgens ingegaan op de eventuele mogelijkheid van een dominion status van de Antillen. Uiteengezet wordt dan wat dit zoal zou houden.

Gez. Mr. O. Martina:

Open beleid BC op gebied van personeel

WILLEMSTAD – „Het enige wat ik in Nederland heb aangegeven is dat het bestuurscollege een aquarium-politiek voert op het gebied van personeel. Ik ben er niet om het beleid an sich van het BC te verdedigen." Dat verklaarde vanmorgen gezaghebber mr Ornelio Martina aan de Amigoe in een reactie op een commentaar van afgelopen zaterdag.

De gezaghebber legde uit dat in Nederland de indruk bestond bij veel instanties dat het BC door ging met het aannemen van personen op de eilandsdiensten. Dat personeelsbeleid is echter open ter evaluatie van iedereen omdat elke maand een overzicht wordt verstrekt van de mutaties bij de eilandsdiensten. Die overzichten worden toegestuurd naar de leden van de Eilandsraad en naar de nieuwsmedia, volgens de gezaghebber (Noot redactie: De Amigoe heeft al geruime tijd noch deze overzichten, noch die van uitbetaald overwerk ontvangen).

Wat de gezaghebber juist als voorzitter van het BC en boven de partijen staande zowel in Nederland en als op de persconferentie na terugkeer heeft willen aangeven is dat het eilandsbestuur een volkomen open systeem voert op personeelsgebied waar iedereen inzage in kan krijgen. Over het verdere beleid van het BC zal hij zich als gezaghebber ook niet uitlaten, omdat dat niet in de aard van zijn functie ligt. De gezaghebber heeft uit meerdere berichten begrepen dat hij op dit punt verkeerd is overgekomen.

Secr. gen. ODCA Galvani is op Curaçao geweest

WILLEMSTAD – De secretaris-generaal van de Amerikaanse christen-democratische beweging ODCA, de oud-minister van Venezuela Aristides Galvani, heeft gisteren met NVP-U-functionarissen van gedachten gewisseld over een reeks van onderwerpen. Naar NVP-U-statenlid Edsel "Papy" Jesurun vertelde, is daarbij ondermeer gesproken over de plannen van ODCA voor het komende jaar, de situatie van het Caribisch gebied en de projecten van ODCA voor vorming naar de christen-democratische ideologie. Over dit laatste wordt in november in Honduras een congres gehouden van christen-democratische partijen uit het Amerikaans continent waar de NVP-U ook voor is uitgenodigd. Het is nog niet bekend wie de NVP-U afgevaardigde daarheen zal zijn. De heer Galvani is zaterdag gekomen en gisteren weer naar Venezuela vertrokken.

Inbreker aangehouden

WILLEMSTAD – De recherche heeft een 27-jarige man aangehouden, op verdenking van een aantal inbraken. Hij is een bekende van de politie. Tijdens het onderzoek werd een groot aantal electronische artikelen in zijn woning aangetroffen, welke kennelijk waren gestolen bij een inbraak in een woning aan de Margrietlaan. De bewoners van het betrokken huis bevinden zich met vakantie in het buitenland.

Telephone Company Saba en Statia

WILLEMSTAD – De officieel goedgekeurde statuten zijn verschenen van de bijna vijf jaar geleden opgerichten telefonie maatschappijen voor Saba en Sint Eustatius. Oprichter van de Saba telephone company ((Satel) nv waren ir Hendrik Eikelenboom, direkteur van Landsradio-telecommunicatie-dienst en gezaghebber Theodoor Max Pandt van de Bovenwinden. Deel ervan is het uitoefenen van een telefoonbedrijf.

Het maatschappelijk kapitaal bedroeg tien mille in aandelen van een mille; beide oprichters hebben een aandeel voor hun rekening genomen.

De jaarlijkste algemene aandeelhoudersvergadering wordt op Saba gehouden.

Directeur is de directeur van de Landsradio qualitate qua.

Oprichters van de Sint Eustatius telephone company nv waren ook ir Eikelenboom en gezaghebber Pandt; Het doel ervan is dientiek aan dat van Satel nv. Ook bij deze nv is bedraagt het kapitaal tien mille en beide oprichters hebben ook deze nv een aandeel van een mille genomen. De Landsradio directeur is vanwege zijn functie directeur van deze nv.

CNV en FNV bepleiten isolering van Bolivia

Ontwikkelingshulp moet worden gestopt

AMSTERDAM – Er mag geen enkel verdrag worden afgesloten met de militaire junta, die zich dagen geleden in een staatsgreep in Bolivia aan de macht heeft gebracht. Alle ontwikkelingshulp, handel en economische steun aan dat bewind moet worden stopgezet. Dit eisten vertegenwoordigers van de vakcentrales CNV en FNV vanmiddag op een openluchtbijeenkomst voor solidariteit met het volk van Bolivia op het Jonas Daniel Meyerplein in Amsterdam.

De bijeenkomst die was belegd door de solidariteitsbeweging met de arbeidersbeweging in Latijns-Amerika, CLAT-Nederland, werd bijgewoond door enkele honderden Amsterdammers. De werkelijke strijd tegen de dictatuur en de onderdrukking van het militaire bewind in Bolivia moet natuurlijk in het land zelf gestreden worden. Wat wij kunnen doen is oproepen tot een totale isolering van de junta, aldus B. Pronk, die namens het CNV het woord voerde.

De FNV zal in de internationale vakbeweging pleiten voor een gecoordineerde strijd tegen het militaire bewind in Bolivia, dat alleen maar gesteund wordt door Pinochet in Chili, door Paraguay en door nazi-beulen uit de jaren 1940-1945, zei H. Bijen namens de FNV. Hij wees erop dat op hetzelfde moment dat de solidariteitsbijeenkomst in Amsterdam werd gehouden er in Bolivia een uur-staking plaats vindt van arbeiders en boeren tegen het Meza-regiem. Deze staking is er volgens bijen een duidelijk bewijs van dat het verzet in Bolivia nog lang niet gebroken is, zoals de militairen die aan de macht zijn willen doen geloven.

Na een vlammend protest tegen de moord op vakbondsleiders, de martelingen in Bolivia en de intimidatie van de bevolking droeg dichteres Mies Bouhuys Boliviaanse poezie voor. Vele bezoekers tekenden een petitie tegen het bewind in Bolivia.

AFSCHEID VAN WILHELMINA DOK

WILLEMSTAD – In de laatste aflevering van Timonero wordt met tekst en foto's afscheid genomen van het Wilhelminadok dat na tientallen jaren trouwe dienst gepensioneerd werd eerder dit jaar. Het Wilhelminadok is het oudste Curacaose dok geweest en heeft ook de gehele ontwikkeling van het bedrijf, dat nu de CDM heet, meegemaakt. Het werd indertijd door Shell besteld bij de Rotterdamse droogdok-maatschappij. Het drijvende dok met een hefvermogen van duizend ton kwam in 1926 op Curacao aan. NV Combinatie Pietterij-Nederhorst kocht het Wilhelminadok in 1947 van Shell op; het werd nog in hetzelfde jaar naar Parera gesleept; hiermee begon de Combinatie in feite met het scheepsreparatiebedrijf.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege maakt hierbij bekend dat er bij voldoende deelname in de maand augustus 1980 zal worden aangevangen met de Eilandelijke Leergang

ALGEMENE ONTWIKKELING I EN II
ONDERGEBRACHT IN DE
ALABLANCASCHOOL TE BARBER.

Toelatingseisen:

Voor de cursus Algemene Ontwikkeling I, minimum leeftijd 15 jaar en tenminste 6 klassen lagere school doorlopen hebben.

Voor de cursus Algemene Ontwikkeling II, minimum leeftijd 15 jaar en tenminste 6 klassen lagere school doorlopen hebben of in het bezit zijn van het getuigschrift Algemene Ontwikkeling I.

Het cursusgeld bedraagt f. 10,– per maand bij vooruitbetaling te voldoen.

Inschrijving vanaf 29 juli 1980 tussen 18.00u en 21.00u in de Alablancaschool te Barber.

ATENCION

Debi na varios circumstancia

ALUMCO N.V.

mester a sera su portanan

PERO

e trabaonan di Alumco a pasa over pa

ANTILLIAANSE HANDEL MIJ N.V.

Fergusonstr. No. 7

na unda JOY DE MEY, experto den e ramo aki ta sigui duna e servicio den tur articulo di aluminio

SORPRESA:

Si bo mester di cualquier articulo di aluminio, manera storefront, ventana Keller, sliding doors y windows Keller den e size di bo gusto, anto Antilliaanse Handel Mij. n.v. por ofrece bo

PRIJSNAN MUCHO MAS ATRACTIVO

cu Alumco a haci den pasado.

P'esey: Pa tur cos di aluminio yama:

JOY DE MEY

na

Antilliaanse Handel Mij. n.v.

Fergusonstr. 7 Tel 24040

Het weer

WORLD IN A NUTSHELL

CAIRO — The former Shah of Iran died in a Cairo hospital yesterday at the age of 60 after a long battle against cancer. A radio commentary earlier this month said the death of the Shah would not solve Président Carter's problems with Iran. It said the future of the hostages "will be clarified by the Majlis (parliament) only if the wealth and property of the Shah and his family are returned to Iran and other conditions set by the Iranian nation are fulfilled". Some ordinary Iranians reacted with jubilation today when told of the ex-monarch's death. Others were more subdued.

BAHRAIN — The second secretary of the Iraqi embassy in Abu Dhabi, Mr. Hisan Mohammed was killed in a powerful explosion last night, the Iraqi ambassador said. Two other Iraqis, attache Adnan Hussein and Hikmat Abdul-Rassaq Al-Haj, were injured, the ambassador Mohammed Jassim Al-Amin told Reuters by telephone from the United Arab Emirates (UAE) capital. The blast occurred in the apartment of Mr. Hussein. The official Emirates news agency WAM identified Mr. Al-Haj as the manager of the Iraqi Airways office in Abu Dhabi. The ambassador said the authorities were investigating the incident, which occurred shortly after Mr. Mohammed had broken his down-to-dusk Ramadan fast.

HAVANA — Cuba will again lose hundreds of thousands of tonnes of sugar in its 1980/81 harvest because of the fungus disease sugar rust, President Fidel Castro said last night.

ANTWERP, BELGIUM — A man carrying a Moroccan passport today threw two grenades in a group of Jewish schoolchildren about to board a coach to go on Holiday, killing one and injuring twenty, police here said. The man, who was arrested a few hundred metres away, said his action was intended as an attack on Israel. "They killed our children too", police reported him as saying. The Antwerp police superintendant said he suspected the Moroccan passport to be forged. The dead boy was French. All the injured were Belgians.

MONTREAL — In Canada, over 1.000 residents were evacuated yesterday from their homes at Portage la Prairie, Manitoba, because of fears that a burning factory could cause ammonia storage tanks to explode.

JOHANNESBURG — Three people died and several were injured in violence which erupted in the southeastern town of Grahamstown last night after the funeral of a youth killed in earlier disorders, police said today.

AMMAN — King Hussein of Jordan left here today for Paris for talks with President Valery Giscard d'Estaing and other senior officials. His two days of talks are expected to cover the latest Middle East developments, international issues of common interest and bilateral relations, officials here said. The King is due to leave for West Germany on Tuesday and will later visit Austria for similar talks with the leaders of both countries, the officials added.

ROME — Two Soviet doctors captured by rebel forces in Ethiopia did not know before arriving that there was a war going on there, the Tigre People's Liberation Front (TPLF) said today. The Front's Rome office issued details of interviews conducted with the two doctors, a husband-and-wife team captured at a military hospital during a raid on the city of Axum by the TPLF on July 12.

DACCA — More than 2000 people are homeless in northern Bangladesh and an area of about 20 square miles under water following flooding caused by the river Brahmaputra overflowing its banks, the Bangladesh news agency reported today.

MOSCOW — Yugoslavia beat the Soviet Union 100-91 after five minutes extra time in the semifinals of the Olympic basketball tournament here today and are virtually assured a place in the final next Wednesday. This was the most spectacular win for the Yugoslavs since the 1976 Olympics when they beat the Russians in the silver medal fight. For the Russians it was only their second home loss since 1973. Their first was yesterday when they were surprisingly upset 87-85 by underdogs Italy.

BRADLEY BEACH, NEW JERSEY — At least 23 people died and an undetermined number were injured when a fire swept through the three-story Brinley Inn here late last night, police said. A police spokesman said 34 people were staying at the inn, which serves as a year-round residential boarding house, and there were 23 known dead. Firemen searched the heavily damaged first floor for more victims.

WASHINGTON — Police arrested 39 people as pro and anti-KHOMEINI GROUPS STAGED A SERIES OF DEMONSTRATION NEAR THE White House today. The demonstrations, involving a total of about 1.400 Iranians, had been planned for some time but were thrust more into focus by the death yesterday morning in Cairo of the former Shah of Iran.

ROME — Italian parliament votes to drop charges against Prime Minister Cossiga that he helped an Urban guerrilla escape arrest.

JERUSALEM — The Israeli government decided today to receive a delegation from the European Economic Community (EEC) at the beginning of next month.

LIMA — Spanish Premier Adolfo Suarez flew here to take part in ceremonies today marking the inauguration of Peruvian President-elect Fernando Belaunde Terry. Mr. Suares, who arrived from Madrid with a numerous delegation including Foreign Minister Marcelino Oreha and some thirty Spanish reporters, was greeted at Lima's military airport by outgoing President Francisco Moralies Bermudez. The Spanish Premier will have talks with Belaunde and Premier designate Manuel Ulloa on bilateral issues. He is also expected to take part in a meeting of Andean Pact Presidents on the situation in Bolivia in the wake of the latest military coup.

LIMA — Mrs. Rosalynn Carter arrived here today to represent President Carter at the inauguration today of Peru's new President, Fernandi Belaunde Terry. Belaunde, 67, who was ousted by the military 12 years ago, was voted back into power in general elections last May, setting the scene for a return by Peru to constitutional government.

Japanese aid for Guyana's agriculture

GEORGETOWN (SNA) — **More assistance to boost Guyana's agriculture has come from Japan. A 2.63 million dollar grant is being made available to the Guyana government for expanding the country's rice industry.**

Agricultural minister Gavin Kennard made this disclosure while speaking to members of the Essequibo Coast rice action committee. The minister said the money will be used to purchase fertilizers and other necessary agricultural imputs to boost the rice production.

Money for improvement will be made available to farmers on the Essequibo coastal area, through the Guyana rice board, and repayment by the farmers will be put into a special fund, which will be used for the repairing of dams and other maintenance works.

In October meeting Caricom-Mexico commission

GEORGETOWN (SNA). — The first meeting of the Caricom-Mexico joint commission, will take place from October 20 to 23 this year.

The meeting was last scheduled to be held in May, but was postponed.

The commission will examine a number of areas, including agriculture, animal husbandry, energy, education, culture and health.

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.52	1.54	1.56
PND STERLING	4.22	4.275	4.335
NED GLD	93.54	94.26	95.05
BOLIVAR	40.91	41.63	42.45
ZW FRANCS	111.22	111.94	112.74
FR FRANCS	--.--	44.24	44.94
DUITSE MARK	102.34	102.05	103.35
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.35	2.15	2.21

English Companion

HENRY ® by Jack Tippit

SPECIAL JUMBO BANANA SPLIT $1.00
CHECK $1.00
I.O.U. $1.00

Walt Disney's DONALD DUCK ®

I JUST SAW UNCLE SCROOGE HAVING LUNCH AT A RESTAURANT DOWNTOWN...
...AND HE PICKED UP THE CHECK!
REALLY! WHO WAS HE WITH?
OH, HE WAS ALONE!

Archie ®

TODAY WE'LL DISCUSS THE EFFECTS OF STRESS ON THE FRAMEWORK OF BUILDINGS!
CONTRARY TO DISASTER MOVIES, BUILDINGS DON'T BREAK APART IN BIG CHUNKS BUT TEND TO DISINTEGRATE AND FALL STRAIGHT DOWN!
NOW, JUGHEAD, IF AN EARTH TREMOR WERE TO WEAKEN THE FOUNDATION OF THE SCHOOL AT THIS POINT, WHAT WOULD HAPPEN?
AFTER WE GOT EVACUATED, I'D GO FISHING!

Beetle Bailey ® By Mort Walker

THREE SHOES!
CLUNK! CLUNK! CLUNK!

Reaganites get bum rap

DETROIT — Millions of words have been written about the takeover of the Republican Party by right-wing extremists, but not many people realize that the Republicans who won were relatively moderate. What follows is the exclusive inside story of how the far right defeated the very far right:

The real battles were fought in bitter secret meetings prior to the open platform committee sessions and the adoption of the platform the following week.

First to go down to defeat were the Flat Worlders -- a group of Republicans who claim that most of America's problems began when "one-world radicals took over the school textbook business and foisted the round-world theory on millions of children, teachers, and parents".

"Sinister forces", said Col. L. Lufton Leatherbound, "have mesmerized this nation into thinking that we Flat Earthers are a bunch of nutty old fogies. They have taken over the space program and foisted fake photographs of the world on an innocent public. They are in cahoots with the manufacturers of globes. They will stop at nothing. They are behind the absurd notion that the earth is not at the center of the universe".

Next to be defeated were supporters of a constitutional amendment to make the teaching of sex, evolution, and biology criminal offenses. Asked why the proposed amendment included biology, Mrs. Alberta Thwarppe said that "biology has been used by leftists as an opening wedge to the teaching of mammalian reproduction. It's creeping sex education. There are more dirty old men teaching biology than anything else, except maybe geology where they're always going on those socalled field trips".

A compromise version of the above proposal, which limited the ban to the teaching of evolution, was narrowly defeated. "Darwin", said Mrs. Thwarppe in an angry attack on those who voted the motion down, "was a card-carrying Communist". When it was pointed out that Karl Marx was born nine years after Charles Darwin, Mrs. Thwarppe said that "even a moron looking at photographs of Darwin and Marx should be able to tell that they were brothers. They invented Communism together".

Several other proposed constitutional amendments also dealt with education: one would make coed dormitories illegal; another would make mandatory "the flogging of pupils over the age of six who are disobedient, use the Lord's name in vain, or refuse to pledge allegiance to the flag".

Another ... plank would amend the Constitution to make the display of flags compulsory on all residences, businesses, and public buildings "on national holidays, as well as Flag Day, President McKinley's birthday and the anniversary of the writing of 'God Bless America". The same amendment would make mandatory the flying of the flag at half-mast on the anniversary of the sinking of the battleship Maine and the founding of the United Nations.

A number of planks pushed by the far, far right dealt with economic issues. One proposed a constitutional amendment that would eliminate taxes for corporations and welfare for "the so-called needy". Another, which blamed the national park program on "tear-stained, bleeding-heart liberals, "would turn parks over the "the highest bidders, thereby giving a shot in the arm to private enterprise and bringing tens of billions of dollars into the U.S. Treasury".

The treatment of criminals was also the subject of numerous motions. One demanded public executions for several crimes, including "lascivious carriage". (This suggested plank came close to adoption, as did another proposed constitutional amendment permitting "police interrogations employing the third degree, and specifically including such instruments of persuasion as thumbscrews, the rack, extractions of fingernails, and the Iron Maiden".)

Many foreign policy proposals went down to defeat, including -- by a narrow margin -- a resolution "to take back the Panama Canal and the Philippine Islands". Another hotly debated motion would have severed all ties with nations that "tolerated un-American activities within their borders".

So, as you see, the Republican platform could have been much worse -- or, depending on your view, much better. In many case, we should all think twice before saying that the party of Ronald Reagan has been captured by right-wing extremists. They're really moderates.

ROBERT YOAKUM

beurs Amsterdam

7PCT NED 66	91,40	VOOR INTER	130,00
AKZO	24,00	NAGEMEIJER	30,40
HEINBELBEH	56,70	INTER MIL	25,10
HEINBIER	65,00	KON NEDPAP	31,80
HOOGOVENS	17,60	NAARDEN	16,00
HVA	37,00	OGEM	9,90F
PHILIPS	19,40E	PAKHOED	45,40
UNILEVER	122,70	RIJNSCH	52,00
KON OLIE	171,90	EMS	1,25
KLM	63,70	VNF	37,00
KNSM	72,70	VNU	64,50E
VOMMEREN	25,30	WERELHAV	100,90
SCHEEPVRT	88,10	WESSANEN	47,50
ABN	311,50	ANTBROUW	-
NAT NED	117,30F	ANTVERF	175,00
ALBHEIJN	70,50	ARUELEC	127,00
AMRO	67,20	URBROUW	-
BERGOS	-	CONVERTO	491,00
BERKEL	35,00	[illegible]	166,00
BOLS	90,70	[illegible]	123,50
BREDVERS	168,50	ROBECO	176,00
BUEHRMANN	67,60	ROLINCO	163,00
BIJENKORF	96,50	[illegible]	56,50
[illegible]	171,30	[illegible]	-
CURNMADSIJ	142,50	[illegible]	-
ELSEVIER	236,00	[illegible]	-
FOKKER	27,10	[illegible]	-
VEEDER	13,00E	[illegible]	235,30E
GISTBROC	32,80	VAN DORP	178,00

ARUBAN DAILY ENTERTAINMENT

MOESJE NAGELEN maakt een snelle lunch klaar
Nassi-Bami en andere lichte gerechten.
Wij verwachten U met Uw vrienden of zakenrelaties.
DRIJVEND RESTAURANT BALI
tel. 22131 en 23006
Dagelijks geopend van 12.00 tot 11.00 des avonds
Ook op zondag geopend.
BALI

Aruba Sheraton Hotel & Casino
Cynthia White
Dinnershow 8.30 p.m.
REMBRANDTROOM
MIDNIGHTSHOW
in Diablo Lounge
DISCO AND DANCE WITH
THE ARGENTINE EXPRESS

TALK OF THE TOWN
aruba's finest restaurant
GOURMET
DINING
Tel.: 23380

Americana Aruba Hotel and Casino
presents
GENE FERRARI
showtime 9 p.m.
STELLARIS
12 midnight
1e club
Stellaris dinner served from 7 to 10.30 p.m.

aruba caribbean
The hotel that made Aruba famous
ERICA TRAVOR
Klompen Klub
8.30 p.m. Showtime
"LE PETIT BISTRO"
French Gourmet Restaurant

CATTLE BARON
voor een goedverzorgde
ZAKENLUNCH
Monday - Saturday
12 noon - 3 p.m.
Dinner nightly 6.30-11 p.m.
Call 22977/22202/22203

CHEFETTE
Restaurant
Bubali Lodge
Tel. 23270 - 21355
Open 12.00 - 15.00 -
18.00 - 24.00
(closed Monday)
THE NIGHT CAP HOUR
Drinks reduced prices
Everey night 10.00-11.00 p.m.

boulevard theatre
July 28 thru 31
at 8.30 p.m.
FORCE 10 FROM NAVARONE
Een explosief avontuur!
ROBERT SHAW
HARRISON FORD
BARBARA BACH
EDWARD FOX
FRANCO NERO
ENGLISH – DUTCH SUBTITLES
WAR – DRAMA
ENTRANCE: FLS. 5,00
ADMISSION; 14 YRS

DRIVE-IN:
July 28 & 29
at 8.30 p.m.
More Entertaining Than Humanly Possible!
The Muppet Movie
ENGLISH – SPANISH SUBTITLES
COMEDY
ENTRANCE; FLS. 3,00
ADMISSION: ALL AGES

Guyana's premier Burnham:

Guymine to be run as a co-operative

GEORGETOWN, Guyana (VANA) — Ownership of the state-run Guyana Mining Enterprise (Guymine) is to be transferred to a co-operative society as part of a policy of making the co-operative the main instrument in the country's development thrust, Prime Minister Forbes Burnham has announced here.

The co-operative is to comprise Government selectees, Bauxite workers and community officials with in the Linden area, the main bauxite town 65 miles south of Georgetown, the capital.

Mr. Burnham made the disclosure when he addressed a rally at the National Park to culminate national co-operatives week activities and observe international co-operatives day.

The Prime Minister did not name any date for the changeover, but said: "We are working towards having Guymine run cooperatively not merely in terms of participation of those who actually work at Guymine, not merely in terms of participation between those who work at Guymine and the Government which holds the assets in the name of the rest of the nation, but also in terms of participation between the state, the workers - management and nonmanagement - and the community in which the industry operates.

He had previously spoken of Guymine being run as a cooperative enterprise in 1978. In his speech the Prime Minister did not say how far plans were advanced over the two-year period.

He admitted, however, that bringing the plan to fruition would not be an easy task.

"But nothing good was ever, or nothing worthwhile was ever easily attained or achieved" the Prime Minister added.

Plan to end queues at petrol

KINGSTON (CANA/SNA) — The Jamaican Retailers Association has suggested that the odd license number system for the sale of pretole be introduced in the country.

The suggestion, which came out at this week's half-yearly meeting of the association, is being put forward as part of efforts to end queues at service stations in the wake of the Manley government's programme to conserve petrol and cut back oil imports by eighteen percent this year.

The suggestion will be placed before the ministry of mining which will have the final decision on the matter.

Last week, the Jamaican government implemented midweek closures of service stations and mining minister Horace Clarke said even number plates on alternative days were being actively considered.

In May when shorter opening hours were introduced at petrol stations, long lines of motorist formed at the pump, despite assurances that there would be enough gasoline in the system to serve the countries needs.

SPECIALE VAKANTIE AANBIEDING

25% korting

RALEIGH

Ook **Joop Zoetemelk,** winnaar Tour de France 1980 koos voor een Raleigh





De Jongh's Sporthuis N.V.

Otrabanda — Salinja — Suffisant

Bolivia laat zendelingen vrij

LA PAZ — De overheid van Bolivia heeft zes Amerikaanse Methodistische zendelingen en negen andere personen vrijgelaten die in het noorden van het land door soldaten gevangen genomen en twee dagen vastgehouden waren.

De vijftien waren per bejaard vrachtvliegtuig naar La Paz overgebracht en daar ruim 36 uur opgesloten.

Zij waren gevangen genomen in Sapechu, een stad in de noordelijke provincie Beni. Waarom is niet bekend. De rooms-katholieke bisschoppen van Bolivia hebben zaterdag hun krachtigste kritiek tot nog toe geuit op de machtsovername door het leger. Zij veroordeelden de sterfgevallen, verwondingen, intimidatie, detentie en overvallen die sindsdien hebben plaatsgehad.

De bisschoppen verklaarden dat zij zich zorgen maakten over buiten de wet optredende gewapende bewegingen die moeilijk te pakken zijn door hun vreemde wijze van opereren en die de oorzaak zijn van ernstige schendingen van de mensenrechten.

Zojuist ontvangen
NIEUWE KOLLEKTIE BLOUSES, ROKKEN, SLACKS
Ook in grotere maten.



boutique liska Country Inn

Attentie

NIEUWE ARTIKELEN van LATRA INC.

WIJ ONTVINGEN ZOJUIST een GROTE sortering Amerikaanse Wall panelling in zeer fraaie dessins en kleuren.

Ook hebben wij in voorraad exterior gegroefd plywood in FIR en CEDAR.

Onze prijzen zijn zeer concurrerend.

LATRA INC.

Kas di Flor Kayena

ta na Julianaplein 16
Jama nos na tel. 54536 - 53795
pa haci bo pedido exclusivo.

JEANS RIEMEN (stretch) in verschillende kleuren. Ook hebben we BRETELS.

DUMBO N.V.
Zuikertuintjeweg

KOOP NU JULLIE SCHOOLBEHOEFTEN

Vlakgom
Linialen
Kaftpapier
Potloodslijpers
Radeergum
Inkten
Agenda's



Vulpennen
Ballpoints
Kleurpotloden
Inktlappen
Etiketten
Potloden
Tekenpennen



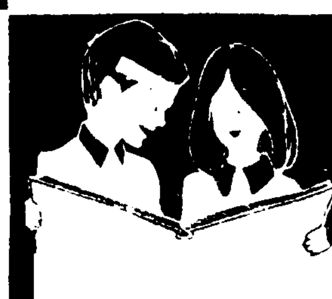


Cahiers
Huiswerkboekjes
Notitieboekjes
Proefwerkblocs
Schoolboeken
Schetsblocs
Passerdozen



Penselen
Rekenlinialen
Schooletuis
Verfdozen
Tekendozen
Tekenpapier

SCHOOLTASSEN in diverse prijsklassen met GRATIS naamvermelding







NATUURLIJK BIJ BOEKHANDEL SALAS

STROOMONDERBREKING

[illegible] werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch [illegible] moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

dinsdag 29 juli 1980 van 08.00 - 16.00 uur:
VEERIS (OMGEVING ASFALTFABRIEK) — GALVANISTRAAT — GRAHAM BELLSTRAAT — OHMSTRAAT — FARADAYWEG — AMPERESTRAAT — RUTHERFORDSTRAAT — MARCONISTRAAT — EDISONSTRAAT — SIMONSTEVINSTRAAT.

Van 09.00 - 15.30 uur:
GED. F.D. ROOSEVELTWEG — GED. ESPERANZAWEG — GED. FOSFAATWEG — GED. PETROLEUMWEG — GED. MICAWEG.

KROONVLAG (CURACAO) N.V.
P.O.B. 231
ZEELANDIA 1

heeft de volgende vakatures:

DIREKTIE ASSISTENT

belast met dagelijkse leiding van het cargadoorsbedrijf

Werkzaamheden omvatten o.a. de administratie, de financiele- en operationele rapportering, kontrole op de scheepsbewegingen, korrespondentie en marketing. Duidelijk leidinggevende kapaciteiten en goede omgangsvormen worden geeist. Ervaring op transportgebied is een vereiste.

Beheersing van de Nederlandse- en Engelse taal (liefst ook Spaans) en niet jonger dan 30 jaar.

ASSISTENT(E) VAN DE CHEF FINANCIELE ADMINISTRATIE

belast met dagelijkse leiding van de financiele administratie.

Verzorging van de maandelijkse financiele rapportage.

Ervaring strekt tot aanbeveling. Beheersing van de Nederlandse en Engelse taal.

In bezit van P.D. (studerend voor M.B.A.), leeftijd rond 25 jaar.

ERVAREN PONSTYPISTE

bekend met IBM 3722.

Tevens belast met de salaris en personeelsadministratie.

Beheersing van de Nederlandse en Engelse taal.

Volledige gegevens te richten aan direktie Kroonvlag (Curacao) N.V., P.O.B. 231, Zeelandia 1.

TE KOOP

Antiek woonhuis leegkomend, Belvedèrestraat 49
655 m2 eigendomsgrond .... fls. 40.000,–
Woonhuis Frederikstraat 89 .... fls. 45.000,–
Woonhuis leegkomend 4 kamers
Grebbelinieweg No. 26 .... fls. 140.000,–
Woonhuis Villapark Rooi Catootje in aanbouw
4 kamers twee bad/wc
910 m2 eigendomsgrond .... fls. 165.000,– (vraagprijs)
Ook Rooi Catootje twee bouwterreinen fls. 60 en 50.000,–
Saliña Abao twee aantrekkelijke bouwterreinen
949 en 710 m2 .... fls. 31,– per m2
Bouwterreinen te Welatina dicht bij
Rosendal .... fls. 17,– per m2

Real Estate Company
Telef. 53822 na 2 uur.

ABN Bank

Aruba - Bonaire - Curaçao - St. Maarten

introduceert op

8 augustus a.s.

als nieuwe beleggingsvorm de

ABN spaarpromesse

op NAAM of aan TOONDER voor elk gewenst bedrag met een minimum van f. 3000.-- en een maximum van f. 100.000.--

Rente 7% tot 9 %

afhankelijk van de door U gewenste looptijd met een minimum van 6 maanden en een maximum van 5 jaar.

Komt U even langs bij een onzer kantoren of belt U ons om nadere inlichtingen onder nummer: Aruba--21202, Bonaire--8429, Curaçao--12737, St.Maarten--3505 (tst. 62).

EILANDGEBIED CURACAO

Het Betuurscollege maakt hierbij bekend dat er bij voldoende deelname in de maand augustus 1980, wederom zal worden aangevangen met de Eilandelijke Leergang:

SECRETARESSE OPLEIDING
(ondergebracht in Klooster Alverna aan de Gouverneur van Lansbergeweg 16)

Toelatingseisen:
Het diploma Mavo 4 (met talenpakket) of een gelijkwaardige opleiding.

Inschrijving kan geschieden op maandag 4 augustus en dinsdag 5 augustus 1980 tussen 18.00u en 20.00u op de M.A.O. school, p/a Gouverneur van Lansbergeweg 16, onder overlegging van de vereiste puntenlijst(en) met kopie.
(geen telefonische afhandeling).

Oudejaarscursisten dienen zich opnieuw te laten inschrijven.

Het cursusgeld bedraagt f. 30,– per maand bij vooruitbetaling te voldoen.

OPENBARE VERKOOP

op dinsdag, 25 augustus aanstaande zal ten overstaan van de ondergetekende notaris, te zijnen kantore aan de Columbusstraat 1A, alhier, om 10.00 uur a.m. ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

Het woonhuis plaatselijk bekend als

TERRA CORRA 255

met het erfpachtsrecht op de daarbij behorende grond, groot 745 m2, omschreven in meetbrief nummer 450 van 1977, gelegen te Terra Corra, alhier.

De veilingscondities zullen vanaf 5 augustus a.s. ter inzage liggen ten kantore van ondergetekende.

Mr. H.A. SPERWER
notaris
Columbusstraat 1A
tel. 12885/12886.

RUM SAN PABLO

IDEAÁL VOOR UW LONGDRINKS

WEES ZUINIG MET STROOMVERBRUIK VAN UW AIRCO. DOE UW AIRCO AAN WANNEER U GAAT SLAPEN EN DRAAI HET UIT ZODRA U WAKKER WORDT!!